



ŚWIĘTO ZMARŁYCH

Więcej str. 9, 10, 11

Pomnik dr Feliksa Drzewińskiego został odrestaurowany za pieniądze zebrane w czasie ubiegłorocznej kwesty na cmentarzu przy ulicy Bakalarzewskiej

Tradycyjnie następny numer „DwuTygodnika Suwalskiego” ukaże się we wtorek 15 LISTOPADA



MŁODZIEŻOWA RADA — str. 6

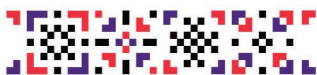


65 LAT SUWALSZCZYZNY

— str. 19



SUWALSKI OŚRODEK KULTURY
instytucja kultury Miasta Suwałki



www.soksuwalki.eu



DAGADANA
— MERIDIAN 68 —
jazz folk elektronika
13.11.2016, godz. 19.00
Sala im. A. Wajdy SOK, Suwałki, ul. Jana Pawła II 5

Międzynarodowy Koncern Obrotu Nieruchomościami



NIERUCHOMOŚCI

Centrum Obsługi Nieruchomości

ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki,

+48 87 566 64 14

e-mail: suwalki@wgn.pl

www.wgn.pl

312/2016

28.10.2016

>> ZŁOTY KAMERTON DLA CANTILENY

Kolejny sukces Suwałskiego Chóru Żeńskiego „Cantilena” z Zespołu Szkół nr 2 prowadzonego przez dyrygentów: Ignacego Ołowia i Monikę Brezgieł.

Na XXXVI Ogólnopolskim Konkursie Chórów A CAPPELLA Dzieci i Młodzieży w Bydgoszczy, suwałska „Cantilena” zdobyła: Złoty Kamerton, puchar Federacji „Caecilianum” za najlepsze wykonanie utworu o tematyce sakralnej („Litania do Bogurodzicy Maryi” ks. Zdzisława Bernata) oraz nominację do udziału w 52. Międzynarodowym Festiwalu Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach.

Ponadto dyrygent chóru Ignacy Ołów otrzymał nagrodę pieniężną ufundowaną przez organizatora konkursu dla wyróżniającego się dyrygenta tegorocznego finału.



>> PIĄTY OGÓLNOPOLSKI

V Ogólnopolski Festiwal Sztuki Wokalnej w Suwałkach miał być wydarzeniem muzycznym i tak też się stało; koordynatorka festiwalu **Marlena Borowska** zrobiła wszystko, by impreza była na odpowiednio wysokim poziomie i – powtórzmy – po raz kolejny, już piąty, tak się stało.

Pięknym zwieńczeniem festiwalu był jego finał. Wystąpiły Marlena Borowska, **Justyna** i **Natalia Ołów**, czyli nauczycielka i jej uczennice; wszystkie świetne, znakomicie – co nie dziwi – zgrane, dały wszechstronny pokaz sztuki wokalne i estradowej, co umożliwił szeroki repertuar prezentowanych dzieł. Towarzyszyła im przy fortepianie absolutnie znakomita **Marina Biełaszk**; urodzona w Grodnie absolwentka konserwatorium moskiewskiego wprost zachwyciła publiczność interpretacją utworu „Black Earth”, współczesnego tureckiego kompozytora Fazila Say’a.

I tylko szkoda, że na ten świetny koncert przybyła garstka ludzi. Ale to już temat na zupełnie inną historię.



11 NARODOWE ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI LISTOPADA 2016

PROGRAM:

10.30 – msza święta w intencji Ojczyzny w konkatedrze pw. św. Aleksandra

12.00 – uroczystość pod pomnikiem Marszałka Józefa Piłsudskiego wystąpienia Prezydenta Miasta Suwałk i gości Apel Pamięci i salwa honorowa złożenie wieńców i wiązanek kwiatów. *Plac J. Piłsudskiego*

13.00-16.00 – „Święto Niepodległości w Muzeum”. Zwiedzanie wystawy „Ola z ulicy Krzywej. Opowieść o Aleksandrze Piłsudskiej ze Szczecińskich”.

Muzeum im. Marii Konopnickiej, ul. Kościuszki 31, wstęp wolny

19.00 – „W hołdzie Niepodległej” okolicznościowy koncert w wykonaniu Rafała Grodzewa (tenor) i Justyny Stępień (sopran) z towarzyszeniem Suwałskiej Orkiestry Kameralnej.

Sala im. Andrzeja Wajdy Suwałskiego Ośrodka Kultury, ul. Papieża Jana Pawła II 5, koncert biletowany

ANDRZEJKI

26.11.2016r. od godz. 20:00 – 4:00

W programie:

3 dania gorące serwowane przez kelnerów
wybór przekąsek serwowanych na stół
napoje bezalkoholowe serwowane bez limitu
0,5 l wódki na parę

możliwość wniesienia własnego alkoholu
dodatkowo rabat 30% na alkohol dostępny w barze

Oprawę muzyczną zapewni **Dj Artur**

Do wygrania nagrody:

Zaproszenie na bal sylwestrowy dla 2 osób
Voucher do restauracji
Zaproszenie na bal walentynkowy

Cena 170 zł za osobę

Rabat 10% dla rezerwacji grupowych, dla grup powyżej 10 osób

Rezerwacje: 87 563 59 40

Nie przyjmujemy zwrotów zakupionych biletów.

311/2016

HOTEL
☆☆☆

AKVILON

HOTEL
☆☆☆

Ul. Kościuszki 4 Suwałki
www.akvilon.pl

>> MŁODZI ZDOLNI

125 uczniów suwalskich szkół otrzymało stypendia za szczególne osiągnięcia w nauce i sporcie w roku szkolnym 2015/2016 w czasie gali „Zdolny Suwałczanin”. Gratulacje otrzymali również ich rodzice.



Stypendia i nagrody finansowe wręcza Czesław Renkiewicz, prezydent Suwałk

– Program „Zdolny Suwałczanin” ma przede wszystkim zachęcać uczniów do rozwoju, większego zaangażowania w naukę, pogłębiania wiedzy. Jedną z form zachęty są stypendia. To poniekąd działanie dopingujące dla pozostałych uczniów – powiedział prezydent Cz. Renkiewicz.



Stypendia i nagrody wręcza zastępca prezydenta Ewa Sidorek

mała Joanna Mendak, suwalska pływak, multimedialistka, mistrzyni paraolimpiady.

Nagrody otrzymali także dyrektorzy szkół którzy mogą poszczycić się największą liczbą stypendystów oraz ci dyrektorzy, których uczniowie realizują ciekawe i innowacyjne projekty, jak chociażby budowa pojazdu samobieżnego ZSTronik do przewozu sprzętu sportowego podczas 70. Mistrzostw Polski Juniorów w Lekkiej Atletyce U 20 zorganizowanych w lipcu tego roku w Suwałkach.

W ciągu 3 lat realizacji programu stypendium za szczególne osiągnięcia w nauce lub sporcie zostało przyznane 376 uczniom (w 2013 roku – 81 uczniom, w 2014 r. – 148 uczniom, w 2015 roku – 147 uczniom).

Na ten cel zostały przeznaczone środki finansowe w wysokości prawie 660 000 zł (w 2013 r. – 148 500 zł, w 2014 r. – 264 500 zł, w 2015 r. 245 000 zł).



Stypendia i nagrody wręcza Zdzisław Przelomiec, przewodniczący Rady Miejskiej

>> SUWAŁCZANIE POŻEGNALI ANDRZEJA WAJDĘ

Czesław Renkiewicz, Prezydent Suwałk wraz z delegacją uczestniczyli we mszy żałobnej w intencji Andrzeja Wajdy, która odbyła się 18 października w kościele św. Jacka u Ojców Dominikanów w Warszawie. Cz. Renkiewicz złożył również kondolencje **Krystynie Zachwatowicz-Wajda**, żonie zmarłego reżysera oraz wpisał się do księgi pamięci.

Urna z prochami Andrzeja Wajdy została złożona w rodzinnym grobie na Cmentarzu Salwatorskim w Krakowie.



>> WYNIKI WYBORÓW DO RADY SENIORÓW

Prezydent Miasta Suwałk ogłosił wyniki wyborów do Suwalskiej Rady Seniorów. Wszyscy kandydaci zgłoszeni do Suwalskiej Rady Seniorów przez organizacje pozarządowe oraz instytucje działające na rzecz osób starszych otrzymali po cztery głosy. Głosowały organizacje pozarządowe oraz instytucje działające na rzecz osób starszych w Suwałkach.

Do Suwalskiej Rady Seniorów weszli: **Maria Jolanta Lauryn, Irena Pietraszkiewicz, Krystyna Polkowska, Lucyna Śniecińska, Kazimierz Jakimowicz, Ryszard Rogucki i Dariusz Żukowski**. Radę utworzy dziewięć osób – siedem wybranych przez organizacje i instytucje oraz dwie wskazane przez Prezydenta Miasta Suwałk.



>> Wyniki wyborów do SRDPP



Swoich przedstawicieli do Suwalskiej Rady Działalności Pożytku Publicznego wybrały organizacje pozarządowe i podmioty prowadzące działalność pożytku publicznego na terenie Suwałk. Do SRDPP zostali wybrani: **Jarosław Ruszewski, Andrzej Sowul, Karol Marcin Świerzbini, Danuta Złotnik, Ewa Katarzyna Kotowska i Dariusz Ułanowicz**. Skład Rady uzupełnią jeszcze przedstawiciele Rady Miejskiej w Suwałkach oraz Prezydenta Miasta Suwałk.

>> PIENIĄDZE NA MUZEUM M. KONOPNICKIEJ

Suwańskie Muzeum Marii Konopnickiej otrzymało 1 832 206,13 zł dofinansowania z RPO na przebudowę i rozbudowę budynku muzeum wraz z instalacjami oraz zagospodarowaniem terenu. Całkowita wartość inwestycji to ponad 4,2 mln zł. Umowę w tej sprawie z Zarządem Województwa Podlaskiego podpisał **Jerzy Brzozowski**, dyrektor suwańskiego Muzeum Okręgowego.



W ramach inwestycji, która rozpocznie się najprawdopodobniej w 2017 roku planuje się m.in.: generalny remont budynku obejmujący wszystkie jego elementy od fundamentów po dach oraz zagospodarowanie terenu (drogi dojazdowe, parkingi, chodniki, zieleń). Budynek zostanie wyposażony we wszystkie podstawowe instalacje wewnętrzne, instalację deszczową oraz ponadstandardowe. W budynku zostaną zamontowane centrale i instalacje wentylacji mechanicznej i klimatyzacji pomieszczeń ekspozycji i sal wystaw czasowych.

Projekt przewiduje także zakup wyposażenia umożliwiającego unowocześnienie obiektu Muzeum im. M. Konopnickiej, w tym m.in. zakup sprzętu wystawienniczego, magazynowego, technicznego, multimedialnego, nowoczesnych technologii i aplikacji informacyjno-komunikacyjnych oraz

zakup wyposażenia, ułatwiającego dostęp osobom niepełnosprawnym.

Podpisanie umowy odbyło się w pokamedulskim klasztorze w Wigrach. Uczestniczył w nim m.in. prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz** i biskup ełcki **Jerzy Mazur**. Dotacje na remont, rozbudowę lub prace konserwatorskie otrzyma też pokamedulski klasztor w Wigrach oraz kaplica Matki Boskiej Studzieniczańskiej.

Koszt remontu pokamedulskiego klasztoru w Wigrach wyniesie prawie 14 mln, z czego dofinansowanie z RPO: 9 626 076,29 zł. Z tych funduszy remontowany będzie m.in. Dom Królewski, wymieniona stolarka okienna, dach i elewacje w wielu budynkach kompleksu. Klasztor otrzymał najwyższą kwotę dofinansowania w konkursie na ochronę zabytków i dziedzictwa kulturowego.

>> ZMODERNIZOWANA OCZYSZCZALNIA

Jubileusz 30-lecia suwańskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji zbiegł się z zakończeniem wartej prawie 36 mln zł modernizacji oczyszczalni ścieków w Suwałkach. To najdroższa i najbardziej złożona technologicznie inwestycja – budowa suszarni osadów ściekowych oraz hermetyzacja obiektów. Dzięki tej inwestycji m.in. radykalnie zmniejszy się emisja uciążliwych zapachów, ale niestety nie da się ich całkowicie wyeliminować. Zrealizowano ją dzięki dofinansowaniu w 85 % z unijnego Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.

Z okazji jubileuszu zorganizowano pokaz nowoczesnego obiektu oraz uroczystą galę, podczas której podsumowano 30 lat działalności, oraz nagrodzono najbardziej zasłużonych pracowników przedsiębiorstwa.

– Gratuluję wszystkim pracownikom PWIK tak pięknego jubileuszu. To Wasza zasługa, że ta firma to jedna z najlepiej działających miejskich spółek – powiedział **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk

Na koniec 2015 roku spółka była właścicielem 231 km wodociągu i 19 studni głębinowych oraz 153 km kanalizacji sanitarnej (dzięki czemu już ponad 99% mieszkańców Suwałk otrzymuje wodę z miejskich wodociągów i niemal 96% mieszkańców odprowadza swoje ścieki do miejskiej kanalizacji). Ponadto PWiK zarządza i eksploatuje 147 km kanalizacji deszczowej.



Pani
Bożenie Kamińskiej

Posłowi na Sejm RP

i
Jej Rodzinie

wyrazy głębokiego współczucia i słowa wsparcia
z powodu śmierci

OJCA

składają

Czesław Renkiewicz, Prezydent Miasta Suwałk

oraz

Zdzisław Przełomieć,

Przewodniczący Rady Miejskiej w Suwałkach

324/2016



DYŻURY KONSULTACYJNE

członków Suwańskiej Rady Seniorów
w **październiku (10.00-13.00)**

08 listopada – Dariusz Żukowski

15 listopada – Bożenna Maskowicz

Z lokalu SCIS można korzystać w dowolnym terminie po uzgodnieniu telefonicznym: **780 540 089**

>> CO POKAZĄ SUWAŃKI?



CAL korzysta z drewna z lasów naszego regionu

W pierwszych dniach listopada (3-4) ciekawe gospodarcze wydarzenie – Forum Biznesowe Pogranicza. Udział w Forum zapowiedzieli liczni naukowcy na czele z wykładowcami SGGW, która to uczelnia jest partnerem merytorycznym, zapewne liczny będzie udział w imprezie fachowców z całego kraju, swój przyjazd zapowiedzieli goście z Litwy, Białorusi, Rosji (Obwód Kaliningradzki). Dlaczego więc pytamy „co pokażą Suwańki?”

Tegoroczne Forum Biznesowe Pogranicza poświęcone będzie branży drzewnej i meblarskiej, zaś Suwańki, z czego nie zawsze zdajemy sobie sprawę, to prawdziwa potęga w tych dziedzinach.

– Każdy wie, że w Suwałkach mamy tak duże firmy z tej branży jak Forte, Padma Art., Porta, STOLLAR, czy CDM – mówi **Łukasz Kurzyna**, zastępca prezydenta Suwałk. – Ale czy wiemy, że w naszym mieście produkcją wyrobów z drewna i korka zajmuje się ponad 50 firm? Jeśli uwzględnimy do tego fakt, że blisko 80 firm zajmuje się produkcją mebli, to staje się oczywiste, że mamy co pokazać, że nasi przedsiębiorcy mają się czym pochwalić.

Jedną z nich jest firma CAL.

– Sprzedajemy nasze wyroby poprzez 250 punktów w całym kraju, nasze drzwi oraz ościeżnice są bardzo cenione w takich krajach jak Niemcy, Austria, Anglia czy też kraje Skandynawii – mówi nie bez dumy **Paweł Krzemiński** z działu marketingu. – Nasze drzwi to klasa „premium”. Oczywiście mówimy o drzwiach drewnianych.



– O dobrych pracownikach jest naprawdę trudno – mówi **Sylwia Ciszewska** (na zdjęciu), dyrektorka zarządzająca. Pytana o to, jak kształ-

cić dobrych pracowników, jak powinno wyglądać szkolnictwo zawodowe, twierdzi:

– Szkoły muszą się porozumieć z zakładami produkcyjnymi i dostosować swój program nauczania do faktycznych potrzeb tych zakładów. Uczenie nikomu nieprzydatnych zawodów, często na bardzo przestarzałych maszynach, których w dzisiejszych fabrykach już dawno nie ma, do niczego nie prowadzi. To przedsiębiorcy powinni określać jakich zawodów nauczać i w jaki sposób to trzeba robić, by absolwenci szkół mieli pracę, a przedsiębiorcy dobrych pracowników.

I trafia tym samym dokładnie w sedno rzeczy; to samo można usłyszeć w wielu innych suwalskich przedsiębiorstwach, takich jak choćby potentat w branży mebli metalowych Malow, o czym pisaliśmy nie tak dawno, w podobnym tonie mówi się o tym w suwalskim samorządzie. Referat na ten temat ma wygłosić podczas Forum Pogranicza **Ewa Sidorek**, zastępca prezydenta Suwałk.

Wracając do CAL-a: – Naszego produktu, a to przecież wyroby najwyższej klasy, nie da rady wyprodukować pracownik przypadkowy, źle do zawodu przygotowany – mówi dyrektorka Ciszewska. – My robimy drzwi na miarę, a to wymaga najwyższego poziomu profesjonalizmu. W praktyce oznacza to, że tak naprawdę produkujemy to, co już zostało sprzedane. Gdyby było odwrotnie, produkowalibyśmy na magazyn, a to nie wchodziłoby prosto w grę. Produkowanie „na miarę” oznacza, że jesteśmy w stanie wykonać praktycznie każde indywidualne zamówienie. Dlatego trudno mi powiedzieć ile modeli drzwi produkujemy. Jest ich tyle, ile jest zamówień.

Dobry produkt powstaje tylko wtedy, jeśli jest dobry surowiec. CAL korzysta z drewna z lasów naszego regionu. – Sami je wybieramy i tu na miejscu przerabiamy – mówi Ciszewska. – Wtedy mamy pewność, że jest dobre i że nasze drzwi też będą dobre.

Zapotrzebowanie na dobre drewno rośnie z każdym rokiem. Powoli niektóre suwalskie firmy zaczynają odczuwać trudności w jego pozyskiwaniu. Od lat też niektóre z nich sprowadzają drewno od naszych wschodnich sąsiadów. Obecność gości z Litwy, Białorusi czy Rosji każe przypuszczać, że współpraca z nimi będzie kontynuowana.

WYDARZYŁO SIĘ

● Suwalscy policjanci zatrzymali mężczyznę podejrzanego o usiłowanie rozboju na Osiedlu Północ. Sprawca zaatakował 54-letnią suwalczkę, próbując wyrwać jej torebkę. 38-letni napastnik za swój czyn odpowie przed sądem.

● W Warszawie **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk podpisał umowę z władzami Polskiego Związku Lekkiej Atletyki na organizację 35 Mistrzostw Polski Młodzieży U23. Impreza odbędzie się 1 i 2 lipca 2017 roku na stadionie lekkoatletycznym w Suwałkach.



● Policjanci z Suwałk zatrzymali 48-letniego mężczyznę podejrzanego o uszkodzenie ciała i narażenie na niebezpieczeństwo utraty życia dwóch mężczyzn. W jednym z mieszkań na Osiedlu Klasztorna podczas awantury pomiędzy mężczyznami, jeden z nich kilkakrotnie uderzył nożem 42-latkę, w wyniku czego pokrzywdzony doznał obrażeń okolicy klatki piersiowej. Napastnikiem okazał się 48-letni mieszkaniec gm. Biała Piska. Badanie wykazało, że miał prawie 2 promile alkoholu w organizmie. Został on zatrzymany i trafił do policyjnego aresztu. Policjanci ustalili także, że ten sam mężczyzna kilka dni wcześniej, w tym samym mieszkaniu, uderzył pięścią oraz ostrym narzędziem 50-letniego mężczyznę.

● Ponad 1500 ofert pracy stałej, tymczasowej i dorywczej zaprezentowano podczas „I Targów Praca i Kariera” w suwalskim PWSZ. Podczas targów w jednym miejscu i w jednym czasie spotkali się pracodawcy, jednostki związane z rynkiem pracy, agencje pośrednictwa pracy, firmy oferujące kursy i szkolenia oraz osoby poszukujące zatrudnienia. Organizatorem imprezy, którą Honorowym Patronatem objął Czesław Renkiewicz, prezydent Suwałk, była Agencja It-Service.

● Trwa wymiana dachu i remont poddasza budynku przy ul. Noniewiczza, w którym znajduje się część wydziałów Urzędu Miejskiego. Ze względu na duże koszty remont całego budynku będzie rozłożony na kilka lat.



Ciąg dalszy na str. 6

WYDARZYŁO SIĘ

● Suwalscy policjanci zatrzymali sześciu mieszkańców Suwałk w wieku od 23 do 51 lat podejrzanych o udział w bójce na suwalskim bazarze przy ul. Sejneńskiej z użyciem niebezpiecznego narzędzia. Zatrzymani usłyszeli już zarzuty. Teraz dalszym ich losem zajmie się sąd.

● Spotkanie z **Zołą Papużanką**, autorką powieści „Szopka” – jednego z najgłośniejszych debiutów ostatnich lat – nominowanej do Literackiej Nagrody NIKE 2013 i Paszportu Polityki odbyło się w suwalskiej Bibliotece Publicznej im. Marii Konopnickiej.



● 25 gramów marihuany i prawie 40 gramów białej substancji znaleźli suwalscy policjanci w miejscu zamieszkania 24-letniego mieszkańca Suwałk. Mężczyzna usłyszał już zarzut posiadania środków narkotycznych.

● **Irmiona Liszkowska**, aktorka, działającej w Suwalskim Ośrodku Kultury Fabryki Monodramów, zaprezentowała na Wrocławskich Spotkaniach Jednego Aktora wielokrotnie nagradzaną „Sonię Marmieladową” w reżyserii **Jolanty Hinc-Mackiewicz**. Wrocławskie Spotkania to jeden z najstarszych festiwali monodramu na świecie, obchodzi 50-lecie istnienia.

● Policjanci suwalskiej drogówki przeprowadzili akcję pod nazwą „Ciężarówka”. Funkcjonariusze m. in. na drodze krajowej nr 8 sprawdzali trzeźwość kierujących, stan techniczny samochodów ciężarowych oraz dokonywali pomiarów prędkości. Na przeprowadzonych 20 kontroli, kierowcy 14 ciężarówek zostali ukarani mandatami za popełnione wykroczenia. Tym razem kontrola stanu trzeźwości kierowców wykazała, że nikt spośród nich nie zdecydował się wsiąść za kierownicę pod wpływem alkoholu.

● Pieśni żydowskie zaprezentował w Suwałkach zespół Szalom Chełm. Koncert zorganizował suwalski kościół zielonoświątkowy.

● Marszałek **Jerzy Leszczyński** wręczył Odznakę Honorową Województwa Podlaskiego **Irenie Mickiewicz**, dyrektor Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Paliatywnej im. Jana Pawła II w Suwałkach – za całokształt działalności zawodowej, publicznej i społecznej, zwłaszcza w zakresie ochrony zdrowia.

● Ponad 300 obrazów, grafik, rysunków, fotografii, tkanin i rzeźb można podziwiać w Galerii Sztuki Współczesnej Chłodna 20 od 21 października do 27 listopada.

Ciąg dalszy na str. 7

PAŹDZIERNIKOWA SESJA

Trzydzieści uchwał przyjęli jednogłośnie suwalscy radni w czasie XXIV sesji Rady Miejskiej. Zapoznali się również z kilkoma informacjami. Najwięcej uchwał dotyczyło miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Radni przyjęli m.in. uchwałę o przystąpieniu do sporządzania planu dla północnej części rejonu ul. Franciszkańskiej, gdzie suwalska spółka ZBM TBS chce realizować zabudowę mieszkaniową wielorodzinną. Rajcowie przyjęli plan dla terenów pożywirowych w Sobolewie, gdzie w przyszłości powstaną tereny rekreacyjno-sportowe. Prezydent Suwałk podpisał porozumienie z Polskim Związkiem Wędkarskim, zgodnie z którym wkrótce powstaną tam odpowiednio urządzone miejsca do łowienia ryb.

SZCZEPIENIA ZA DARMO

Radni zdecydowali, że w następnym roku dziewczęta zameldowane w Suwałkach, które w 2016 r. ukończyły 12 i 13 lat, będą mogły za darmo zaszczepić się przeciwko wirusowi brodawczaka ludzkiego (HPV). Szczepienie poprzedzi akcja informacyjno-edukacyjna i badanie lekarskie. Wszystko oczywiście będzie musiało odbywać się za zgodą rodziców bądź opiekunów prawnych nastolatek. Na pokrycie kosztów szczepień i badań w budżecie miejskim zaplanowano 80 tys. zł. W 2017 r. do sko-

rzystania ze szczepień uprawnionych będzie 666 dziewcząt.

NIŻSZE OPŁATY ZA USUWANIE POJAZDÓW Z DRÓG

Usuwanie pojazdów z dróg oraz prowadzenie parkingu strzeżonego dla usuniętych pojazdów to zadanie własne miasta na prawach powiatu. Radni ustalili nowe opłaty za usunięcie pojazdu z drogi. Są to stawki niższe niż dotąd obowiązywały, gdyż dotychczasowe stawki w Suwałkach były wyższe od ogłoszonych w Monitorze Polskim maksymalnych stawek obowiązujących w 2017 r.

BEZ WICEPRZEWODNICZĄCEGO

Po raz kolejny nie wybrano trzeciego wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej, gdyż nie zgłoszono żadnego kandydata na to stanowisko.

Radni zapoznali się z informacjami dotyczącymi oświadczeń majątkowych złożonych przez radnych i pracowników Urzędu Miejskiego oraz osoby zarządzające i kierowników jednostek miejskich. Prezydent przedstawił też informacje w sprawie Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2017 r. oraz z realizacji programów rewitalizacyjnych realizowanych w Suwałkach od 2004 r.



Dwie władze – dorosła i młodzieżowa

MŁODZIEŻOWA RADA WYBRANA

Historyczna, bo pierwsza sesja Młodzieżowej Rady Miasta Suwałki odbyła się w sali obrad suwalskiej Rady Miejskiej. Obrady rozpoczął Zdzisław Przełomiec, przewodniczący Rady Miejskiej. Było ślubowanie radnych, Mazurek Dąbrowskiego i wybory przewodniczącego. Pierwszym przewodniczącym Młodzieżowej Rady Miasta Suwałki został **Piotr Wasilewski** z I Liceum Ogólnokształcącego im. M. Konopnickiej. W pierwszej sesji uczestniczyli suwalscy radni, przedstawiciele szkół oraz prezydent Suwałk Czesław Renkiewicz, który życzył młodym radnym powodzenia.

Młodzieżową Radę Miasta Suwałki tworzy 10 uczniów suwalskich szkół ponadgimnazjalnych. W jej skład weszli: **Kevin Czupryński** z Zespołu Szkół nr 6, **Daria Grubkajtys** z ZDZ, **Gabriela Mackiewicz** z Zespołu Szkół Sióstr Salezjanek, **Patrycja Ołów** z Akademickiego Zespołu Szkół przy PWSZ, **Dawid Sajewski** z Zespołu Szkół nr 4, **Piotr Staszkiwicz** z Zespołu Szkół Technicznych, **Milda Szlauzys** z III Liceum Ogólnokształcącego im. A. Lityńskiego, **Kacper Amadeusz Rusiński** z II Liceum Ogólnokształcącego im. gen. Z. Podhorskiego, **Klaudia Wasilewska** IV Liceum Ogólnokształcącego, **Piotr Wasilewski** z I Liceum Ogólnokształcącego im. M. Konopnickiej. Jako organ konsultacyjny będą doradzać prezydentowi i urzędnikom w sprawach dotyczących młodych suwalczan.

ZAPYTANIA RADNYCH

W czasie październikowej sesji siedmioro radnych zadało kilkanaście pytań.

Irena Schabieńska z Prawa i Sprawiedliwości zaproponowała wprowadzenie dodatkowych kursów komunikacji miejskiej linii nr 2, tak by dzieciom z suwalskich przedszkoli ułatwić dojazd i powrót z Wigierskiego Parku Narodowego w Krzywem. Prezydent **Czesław Renkiewicz** zaproponował, by dyrektorzy suwalskich przedszkoli bezpośrednio zwracali się do prezesa Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej o umożliwienie dojazdu i powrotu przedszkolaków z Krzywego. Będzie to rozwiązanie lepsze niż organizowanie dodatkowych kursów linii nr 2. Radna zapytała też o możliwość budowy ulicy na drodze szutrowej położonej pomiędzy ulicami Reja i Pułaskiego, obok myjni samochodowej. Prezydent poinformował, że w przyszłym roku powinna powstać dokumentacja na wykonanie tej drogi, a zgodnie z planem ma być budowana w 2020 r. Jej koszt wyniesie ok. 800 tys. zł.

Anna Ruszeńska z klubu „Łączą nas Suwałki” zaproponowała wprowadzenie w suwalskich instytucjach kultury i sportu rozwiązań podobnych jak w ratuszu, które ułatwią poruszanie się po budynkach użyteczności publicznej osobom niewidomym i słabowidzącym. Prezydent Cz. Renkiewicz stwierdził, że nie widzi problemu, żeby takie rozwiązania ułatwiające życie osobom niewidomym i słabowidzącym wprowadzić w instytucjach miejskich. Zwróci się w tej sprawie do dyrektorów miejskich placówek.

Wojciech Pająk z klubu „Łączą nas Suwałki” zapytał o możliwość lepszego skomunikowania ulicy Kościuszki z Osiedlem Północ. Zastępca prezydenta Łukasz Kurzyński przypomniał, że obowiązujące linie komunikacji miejskiej wprowadzono w 2011 r. po gruntownej analizie organizacji ruchu autobusów komunikacji miejskiej. I nie ma teraz żadnych przesłanek do tego by zmieniać obowiązujące linie.

Radny zaproponował też wprowadzenie ograniczeń utrudniających rozwijanie nadmiernej szybkości przez samochody na ul. Chopina. Renkiewicz zobowiązał dyrektora Zarządu Dróg i Zieleni do rozpatrzenia propozycji w kontekście powstającego w tej części miasta nowego osiedla mieszkaniowego.

Jacek Juszkievicz z Prawa i Sprawiedliwości powrócił do propozycji zgłoszonej przed dwoma laty w sprawie zmiany w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego polegającej na wykreśleniu planowanej drogi, która nie powstanie pomiędzy ulicami Łanową i Staszica. Ten zapis w planie powoduje, że właściciele nieruchomości w tym rejonie mają utrudnione korzystanie ze swoich działek. Prezydent zapowiedział, że na listopadowej sesji Rady Miejskiej zgłosi projekt uchwały w sprawie przystąpienia do zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego w rejonie tych ulic. Radny zaproponował też wprowadzenie kształcenia zawodowe-

go w branży drzewno-meblarskiej w suwalskich technikach i Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej. Prezydent przypomniał, że podpisał porozumienie z warszawską SGGW, w wyniku którego w suwalskich szkołach zawodowych powstają klasy patronackie. Takie klasy powstają też w wyniku współpracy z suwalskimi pracodawcami. Trwają prace nad ubranżowaniem Zespołu Szkół nr 6 i Zespołu Szkół Technicznych. Powstanie też program rozwoju kształcenia zawodowego. O edukacji zawodowej dyskutować będą też uczestnicy forum branży drzewno-meblarskiej, które na początku listopada odbędzie się w Suwałkach. Prezydent liczy też na podpisanie porozumienia o współpracy z PWSZ.

Bogdan Bezdziecki z Prawa i Sprawiedliwości zapytał o możliwość skanalizowania budynków przy ul. Reymonta 94, 96 i 140. Prezes Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Grzegorz Kochanowicz wyjaśnił, że skanalizowanie tych budynków ze względu na ukształtowanie terenu wymaga budowy przepompowni i ponoszenie przez właścicieli tych budynków kosztów energii elektrycznej zużytej przez tę przepompownię. Zgodził się na to tylko jeden z właścicieli, pozostali odpowiedzieli negatywnie. Prezydent Cz. Renkiewicz poinformował, że w 2017 r. trzeba będzie przygotować dokumentację na budowę ul. Reymonta, tak by w następnym roku rozpocząć jej budowę, która powinna zakończyć w 2019 r. Wcześniej w tej części miasta rozpocznie się budowa ul. Krzywólki, która powinna zakończyć się w 2018 r.

Karol Korneluk z Sojuszu Lewicy Demokratycznej zapytał m.in. o pomysły na wykorzystanie tego, że Czarna Hańcza została Rzeką Roku 2016. Prezydent podziękował wszystkim, którzy głosowali na Czarną Hańczę i zapowiedział działania promocyjne, w których zostanie wykorzystany ten fakt. Poinformował, że radny Wojciech Pająk zaproponował ustanowienie Dnia Czarnej Hańczy tak, by co roku w tym dniu organizować różne działania związane z naszą rzeką.

Radny zaproponował by do realizacji programu Suwalska Rodzina Plus, obok klubu siatkarskiego Slepsk Suwałki, włączyć też klub piłkarski Wigry Suwałki. Prezydent Suwałk zapowiedział, że przekaze tę propozycję władzom klubu. K. Korneluk zaproponował też podświetlenie na niebiesko aquaparku i budynku SOK 14 listopada w Świątyni Dni Suwałki z Cukrzycą. Prezydent Cz. Renkiewicz zadeklarował sprawdzenie takiej możliwości.

Zdzisław Przełomiec z klubu „Łączą nas Suwałki” zapytał o efekty działań oficera rowerowego w Suwałkach. Prezydent Cz. Renkiewicz przypomniał, że oficer rowerowy działa w strukturach Zarządu Dróg i Zieleni i trwa tam przygotowanie kompleksowej informacji o działaniach oficera rowerowego. Prezydent poinformował, że do końca tego roku powinien powstać program budowy ścieżek rowerowych w Suwałkach. Jego zdaniem powinna również powstać wypożyczalnia rowerów np. przy suwalskim Ośrodku Sportu i Rekreacji.

WYDARZYŁO SIĘ

Wśród autorów m.in. Gustaw Zemla, Adam Myjak, Jan Berdyszak, Władysław Hasiór, Jan Bohdan Chmielewski, Masakatsu Tagami, Koji Yamamoto, Ahmed al Ahmed oraz Wiesław Osewski, Stanisław J. Woś, Juliusz Szczepny Batura, Wiesław Prędyś, Małgorzata i Jerzy Malinowscy, Marek Sobczak, Jerzy Szrednicki, Lech Pycz, Jadwiga Błaszczuk-Jurkonis, Zdzisław Jaroszek, Dariusz Pakoca, Kazimierz Gomułka, Władysław Niewęglowski.



● W Bibliotece Publicznej im. M. Konopnickiej odbyło się spotkanie „Ks. Feliks Folejewski: w Suwałkach wszystko się zaczęło”, które poprowadził **Grzegorz Polak** – współautor książki „Na nitce Bożego Miłosierdzia. Ksiądz Feliks Folejewski SAC w oczach przyjaciół”. Zmarły w ubiegłym roku pallotyn ks. F. Folejewski urodził się w Suwałkach. Był doświadczonym duszpasterzem rodzin i rekołkcjonistą.

● Około 30 osób wzięło udział 24 października w kolejnym proteście kobiet w Suwałkach. Uczestnicy ruszyli z Parku Konstytucji 3 Maja i ulicami Kościuszki, Dwernickiego i Noniewicza, przeszli na Plac Marii Konopnickiej. Protestujący ponownie wyrazili sprzeciw wobec zapowiedzi zaostrożenia przepisów antyaborcyjnych.

● Suwalscy policjanci zatrzymali dwóch mężczyzn podejrzanych o włamanie. 32-latek i jego o rok starszego współnika na ul. Szkolnej zauważył policjant w czasie wolnym od służby, który pomógł ich zatrzymać, a także odzyskać część utraconego mienia. Odzyskane przez mundurowych silnik, kośiarka i wędki pochodziły z włamania do jednego z garaży w Suwałkach.

● 133 290 zł z unijnego Programu Pomoc Techniczna otrzymają Suwałki na opracowanie zintegrowanego programu rewitalizacji miasta na lata 2017-2023; taką decyzję podjął Zarząd Województwa Podlaskiego. Na opracowanie programu rewitalizacji samorząd suwalski ma czas do 31 sierpnia 2017 r.

● Jeden z dzielnicowych suwalskiej policji młodszy aspirant **Michał Osipowicz**, występujący w drużynie z młodszą aspirantką **Anielą Kurzyną**, pracującą w białostockiej komendzie, zajęli trzecie miejsce podczas finału ogólnopolskiego konkursu policjantów „Dzielnicowy Roku 2016”. Na co dzień M. Osipowicz jest dzielnicowym na Osiedlu Północ I.

BUDŻET OBYWATELSKI 2017

Zakończyło się głosowanie na czwarty w historii naszego miasta Budżet Obywatelski. W ramach 2 milionów złotych, które w przyszłym roku zostaną przeznaczone na realizację projektów zgłoszonych przez suwalczan, na pewno uda się wykonać 8 z 21 inwestycji, które były poddane głosowaniu.

W związku z tym zostaną zrealizowane 2 projekty z listy „Dużych Projektów” oraz 6 projektów z listy „Małych Projektów”.

ROZLICZENIE KART DO GŁOSOWANIA

- Na **CZWARTEJ** edycji Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego przeznaczono 2 miliony złotych.
 - WPLYNĘŁO 27 WNIOSKÓW
 - 6 ODRZUCONO Z POWODÓW FORMALNO-EKONOMICZNYCH
 - Kwota została podzielona na dwie części:
 - 1,4 miliona złotych przeznaczonych na **duże projekty** o wartości od 100 do 700 tysięcy złotych, których było 12 o łącznej wartości **5 540 300 zł**.
 - 0,6 miliona złotych na projekty **mnijšie** o wartości do 100 tysięcy złotych, których było 9 o łącznej wartości **793 846 zł**. **WARTOŚĆ W SUMIE: 6 344 146 zł**
 - GŁOSOWAŁO 8801 OSÓB,**
 - GŁOSÓW NIEWAŻNYCH 661,**
 - DO URN W URZĘDZIE MIEJSKIM I AQUAPARKU WRZUCONO 6236 KART,**
 - W INTERECIE ODDANO 2565 GŁOSÓW.**

PROJEKTY DUŻE

1. Modernizacja ul. Klonowej na odcinku od bloku nr 43 do Zespołu Szkół nr 9. Wartość **590 000 zł – głosów 1383**
2. Budowa miejsc parkingowych wraz z drogą dojazdową przy ul. Sejneńskiej (przy Zespole Szkół Technicznych). Wartość **699 842 zł – głosów 1168**
Łącznie dwa projekty – 1 289 842 zł, z kwoty 1 400 000 zł pozostaje – **110 158 zł**
3. Wymiana nawierzchni chodników, parkingów i dojazdów na nawierzchnię z kostki „polbruk” przy ul. Lityńskiego (od strony garaży) – 404 758 zł – **głosów 1020**
 - do realizacji trzeciego projektu brakuje: 294 600 zł
 - po przesunięciu pozostałej kwoty z małych projektów: 13 120 zł brakuje jeszcze **281 480 zł**

PROJEKTY DUŻE – pozostałe wyniki

4. Suwałki Bike Park (tereny nad rzeką Czarna Hańcza – Bulwary) – 680 800 zł – **głosów 918**
5. Bezpieczna droga dojazdowa do Rodzinnego Ogrodu Działkowego „Malwa” ul. Sianożęć – 450 000 zł – **głosów 822**
6. Wykonanie parkingu przy przychodni – ul. Młynarskiego 9 – 268 000 zł – **głosów 812**
7. Rodzinny park rekreacji (pas terenu za ul. Gołdapską, Giżycką, Olecką przed Nowosądecką i Łódzką) – 698 500 zł – **głosów 560**
8. Przebudowa nawierzchni dróg dojazdowych do garaży zlokalizowanych przy ulicy Moniuszki – 600 000 zł – **głosów 428**
9. Aktywna młodzież. Budowa boiska do piłki nożnej i siatkówki plażowej (ul. Witosza 4A) – 419 919 zł – **głosów 287**
10. Utwardzenie nawierzchni dojazdowej do 78 garaży położonych

przy rogu ulic Świerkowa/Modrzewiowa wraz z wykonaniem oświetlenia, ustawieniem słupów i lamp oświetleniowych oraz wymianą ogrodzenia – 292 581 zł – **głosów 269**

11. Plac postojowy (Osiedle II, między bl. 4A, 15, 16, 17, 21, ARES) – 260 000 zł – **głosów 113**
12. Droga wewnętrzna oraz przedłużenie ciągu pieszo-rowerowego, dł. 300 m (ul. Czarnoziem) – 168 000 zł – **głosów 50**



– Co roku jest zgłaszana podobna liczba projektów do głosowania. Również podobna liczba osób decyduje się zagłosować na Suwalski Budżet Obywatelski. To świadczy o niesłabnącym zainteresowaniu tą formą wyboru inwestycji wśród naszych mieszkańców – powiedział Czesław Renkiewicz, Prezydent Suwałk

PROJEKTY MAŁE

1. Renowacja zabytkowej bramy wjazdowej do dawnych koszar oraz cokołu pomnika przy Gen. K. Pułaskiego wraz z uporządkowaniem przyległego terenu – 90 000 zł – **głosów 1066**
2. Integracja środowiska poprzez zabawę i rekreację (ul. Szpitalna 85, 85A) – 99 075 zł – **głosów 985**
3. Budowa parkingu i pozostałej części chodników przy ul. Witosza 2 i 2A – 99 000 zł – **głosów 808**
4. Budowa ścieżki rowerowej wraz z chodnikiem wzdłuż ul. Warszawskiej – etap I – 98 954 zł – **głosów 596**
5. Wymiana nawierzchni chodnika wzdłuż ulicy osiedlowej Daszyńskiego – 99 972 zł – **głosów 523**
6. Psi Park Suwałki – Edukacyjny plac zabaw dla psów na Północy (kwartał ulic Andersa i Putry) – 99 879 zł – **głosów 426**

Sześć projektów, łącznie na kwotę **586 880 zł**

Pozostaje **13 120 zł (z 600 000 zł)** które zgodnie z Uchwałą Rady Miejskiej zostaną przesunięte na pulę **Projektów Dużych**.

PROJEKTY MAŁE – pozostałe wyniki

7. Plac zabaw (przy ul. Putry 5) – 84 661 zł – **głosów 337**
8. Budowa parkingu wraz z przebudową chodnika i wykonaniem dodatkowej infrastruktury (oświetlenie, zielenie i zadrzewienie) przy blokach A. Wierusza-Kowalskiego 23a i 23b – 98 000 zł – **głosów 328**
9. Budowa ogrodzenia (piłkochwyty) boiska na osiedlu „Zielona Góra” – 24 300 zł – **głosów 273**

>> KOMUNIKAT

W związku ze Świętami Wszystkich Świętych nastąpi zmiana organizacji ruchu drogowego na ulicy Bakałarzewskiej i Reja w Suwałkach w dniach od 29.10. (sobota) do 02.11. (środa).



W celu usprawnienia i ograniczenia zakłóceń w ruchu drogowym wprowadza się następujące zmiany w ruchu drogowym na czas „Święta Wszystkich Świętych” od 29.10. (sobota) od godz. 14.00 do 02.11. (środa) do godz. 14.00 przy Cmentarzu zlokalizowanym przy ul. Bakałarzewskiej i Cmentarzu Komunalnym przy ul. Reja w Suwałkach.



1. Ulica Bakałarzewska:

- Zakaz zatrzymywania się na ul. Bakałarzewskiej od mostu na rzece Czarna Hańcza do ul. Grunwaldzkiej.
- Obustronny zakaz zatrzymywania się na ul. Grunwaldzkiej na całej długości cmentarza z wyjątkiem zatok parkingowych.
- Zakaz skrętu w lewo z ul. Bakałarzewskiej w ul. Zarzecze – ruch zostanie skierowany na rondo.
- Zakaz zatrzymywania się na ul. Zarzecze na całej długości po obu stronach jezdni.
- Zakaz zatrzymywania się na ul. Staszica na odcinku od ul. Bakałarzewskiej do ul. Piastowskiej, z wyjątkiem zatok parkingowych.
- Nakaz skrętu w prawo z ul. Zarzecze w kierunku miasta.
- Nakaz skrętu w prawo z ul. Staszica w kierunku ronda.
- Zamknięcie ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Bakałarzewskiej od mostu na rzece Czarna Hańcza do ul. Grunwaldzkiej.

2. Parkingi wyznaczono przy ulicach:

- Zarzecze – parking przy stadionie Wigry,
- ul. Bakałarzewska – wzdłuż Cmentarza po lewej stronie,
- ul. Grunwaldzka – za cmentarzem, plac nowego bazaru miejskiego, teren giełdy samochodowej.

3. Ulica Reja:

- Na odcinku ulicy Reja od ronda (skrzyżowanie z ulicą Armii Krajowej) do skrzyżowania z ulicą Żwirnową zakaz zatrzymywania się po obu stronach jezdni.
- Parking wyznaczono w sąsiedztwie Cmentarza.

Kierowców prosimy o zachowanie szczególnej ostrożności oraz stosowanie się do wprowadzonego oznakowania.

W związku ze zbliżającym się dniem Wszystkich Świętych, Miasto Suwałki informuje, że w dniach 31.10.2016 – 02.11.2016 r. zostaną uruchomione specjalne linie komunikacji miejskiej, obsługujące cmentarze zlokalizowane na terenie miasta Suwałki:



DATA	LINIA	TRASA	GODZINY KURSOWANIA
31.10.2016 r. (poniedziałek)	Linia CR (Cmentarz Komunalny przy ul. Reja)	Trasa: 1 Maja, Waryńskiego, Noniewicza, Dwernickiego, Jana Pawła II, Nowomiejska, Pułaskiego, Kowalskiego, Reja;	9.30–18.00 (średnio co godzinę)
		Powrót: Reja, Kowalskiego, Pułaskiego, Świerkowa, Jana Pawła II, Akcyjowa, Dwernickiego, Noniewicza, 1 Maja;	
01.11.2016 r. (Wszystkich Świętych)	Linia CR (Cmentarz Komunalny przy ul. Reja)	Trasa: 1 Maja, Waryńskiego, Noniewicza, Dwernickiego, Jana Pawła II, Nowomiejska, Pułaskiego, Kowalskiego, Reja;	9.00–18.00 (średnio co 40 minut)
		Powrót: Reja, Kowalskiego, Pułaskiego, Świerkowa, Jana Pawła II, Akcyjowa, Dwernickiego, Noniewicza, 1 Maja;	
	Linia CB (Cmentarz Parafialny ul. Bakałarzewska)	Trasa: Północna, Kolejowa (Dworzec PKP), Jana Pawła II, Nowomiejska, Pułaskiego, Kowalskiego, Reja, Kościuszki, Mickiewicza, 23 Października, Grunwaldzka,	9.00–18.40 (średnio co 30 minut)
		Powrót: Grunwaldzka, 23 Października, Mickiewicza, Noniewicza, Narutowicza, Reja, Kowalskiego, Pułaskiego, Świerkowa, Jana Pawła II, Akcyjowa, Kolejowa, Północna.	
	Linia CBR (łączy Cmentarz Parafialny ul. Bakałarzewska z Cmentarzem Komunalnym przy ul. Reja)	Trasa: Grunwaldzka, 23 Października, Mickiewicza, Kościuszki, Reja (cmentarz komunalny),	9.00–17.00 (średnio co godzinę)
		Powrót: Reja (cmentarz komunalny), Kościuszki, Mickiewicza, 23 Października, Grunwaldzka.	
02.11.2016 r. (środa)	Linia CR (Cmentarz Komunalny przy ul. Reja)	Trasa: 1 Maja, Waryńskiego, Noniewicza, Dwernickiego, Jana Pawła II, Nowomiejska, Pułaskiego, Kowalskiego, Reja;	9.30–18.00 (średnio co godzinę)
		Powrót: Reja, Kowalskiego, Pułaskiego, Świerkowa, Jana Pawła II, Akcyjowa, Dwernickiego, Noniewicza, 1 Maja;	

PRO MEMORIAM

PRZEŁOM PAŹDZIERNIKA I LISTOPADA TO CZAS, W KTÓRYM WSPOMINAMY TYCH, KTÓRZY ODESZLI. OD LISTOPADA 2015 ROKU POŻEGNALIŚMY WIELE OSÓB ZWIĄZANYCH Z SUWAŁKAMI.

W listopadzie 2015 roku pożegnaliśmy **Marię Jolantę Butkiewicz**, dyrektorkę Przedszkola nr 7 w Suwałkach; nauczycielkę, która pracowała w kilku suwalskich przedszkolach.





24 stycznia 2016 r. odszedł profesor **Paweł Wawrzyniak**, wychowawca wielu pokoleń suwalskich muzyków. Nauczyciel suwalskiego Ogniska Muzycznego, Państwowej Szkoły Muzycznej III stopnia. Człowiek, który ukochał w sposób szczególny akordeon i muzykę akordeonową.

W marcu zmarł nestor suwalskich fotografików **Tadeusz Smagacz**. Dzięki jego fotografiom wiemy jak Suwałki wyglądały w latach 50 i 60-tych. Tadeusz Smagacz urodził się w 1924 r. w Gliniku na Podkarpaciu. Mając kilka lat wyjechał ze swoją matką do Francji (Montceaux-Mines). W 1948 r. wrócił do Polski. Wraz ze swoim bratem przyjechał do Suwałk. W latach 1960-1996 był członkiem Stowarzyszenia Autorów Polskich ZAiKS sekcji fotograficznej. Uwielbiał fotografować Suwalszczyznę.





W maju br. zmarł **Zdzisław Wyszowski**, postać barwna i znacząca w suwalskiej kulturze. Był m.in. dyrektorem Wojewódzkiego Domu Kultury w Suwałkach, uczestniczył w reaktywowaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Suwalszczyzna”; był prezesem Suwalskiego Towarzystwa Muzycznego im. E. Młynarskiego; to dzięki niemu odbyło się w Suwałkach wiele wspaniałych koncertów Suwalskiego Lata Muzycznego i Jesieni Muzycznej.

>> SUWAŁSKIE NEKROPOLIE

W Suwałkach przy ulicy Bakalarzewskiej, znajduje się wyjątkowy w skali kraju zespół cmentarzy siedmiu wyznań. Stanowi on świadectwo czasów, w których w grodzie nad Czarną Hańczą mieszkali po sąsiedzku różne narodowości i przedstawiciele różnych wyznań.

Najstarszy i największy jest cmentarz rzymskokatolicki, który założono na przełomie XVIII i XIX wieku. Pośrodku najstarszej części w 1853 roku wystawiono neogotycką kaplicę Przemienienia Pańskiego, dzieło architekta Karola Majerskiego.

Na cmentarzu znajdują się zabytkowe nagrobki z XIX wieku oraz pomniki i mogiły wojskowe, w tym pomnik członków Polskiej Organizacji Wojskowej poległych w 1919 roku w walkach o niepodległość. W starej części cmentarza łatwo zauważyć pomniki nagrobne o dużej wartości artystycznej. Zachowało się wiele nagrobków z kamiennymi krzyżami stylizowanymi na pnie drzew. Duża część pochówków ma bogato zdobione krzyże żeliwne.

Najbardziej reprezentacyjne pomniki na cmentarzu znajdują się w kaplicy lub obok niej, są to m.in. pochówki zasłużonych suwalczan ks. Kazimierza Hamerszmita, ks. Jerzego Zawadzkiego, Edwarda Franciszka Szczepanika, prezydentów Suwałk: Edwarda Ilcewicza, Jana Schmidta.



Pomniki prezydentów Suwałk Józefa Gajewskiego i Grzegorza Wołagiewicza znajdują się w nowszej części suwalskiej nekropolii

Tradycyjnie 1 i 2 listopada, co roku najwięcej zniczy płonie przy pomniku-zbiorowej mogile żołnierzy POW poległych w powstaniu sejneńskim



W Suwałkach przy ulicy Bakalarzewskiej, znajduje się wyjątkowy w skali kraju zespół cmentarzy siedmiu wyznań. Stanowi on świadectwo czasów, w których w grodzie nad Czarną Hańczą mieszkali po sąsiedzku różne narodowości i przedstawiciele różnych wyznań.

W Suwałkach przy ulicy Bakalarzewskiej, znajduje się wyjątkowy w skali kraju zespół cmentarzy siedmiu wyznań. Stanowi on świadectwo czasów, w których w grodzie nad Czarną Hańczą mieszkali po sąsiedzku różne narodowości i przedstawiciele różnych wyznań.

W Suwałkach przy ulicy Bakalarzewskiej, znajduje się wyjątkowy w skali kraju zespół cmentarzy siedmiu wyznań. Stanowi on świadectwo czasów, w których w grodzie nad Czarną Hańczą mieszkali po sąsiedzku różne narodowości i przedstawiciele różnych wyznań.

W Suwałkach przy ulicy Bakalarzewskiej, znajduje się wyjątkowy w skali kraju zespół cmentarzy siedmiu wyznań. Stanowi on świadectwo czasów, w których w grodzie nad Czarną Hańczą mieszkali po sąsiedzku różne narodowości i przedstawiciele różnych wyznań.



Znajdująca się na cmentarzu prawosławnym drewniana cerkiew Wszystkich Świętych została wybudowana w latach 1891-1892 w stylu ruskobizantyjskim, na planie krzyża greckiego (równoramiennego). Obecnie pełni funkcję cerkwi parafialnej.

Południowo-zachodnią część cmentarza prawosławnego zajmują groby staroobrzędowców. To mniejszość religijna pochodzenia rosyjskiego, która nie uznała reformy liturgicznej przeprowadzonej w Kościele prawosławnym w latach 1652-1656. Prześladowani, opuszczali Rosję i osiedlali się na ziemiach Rzeczypospolitej i Prus Wschodnich, od XVIII wieku m.in. na Suwalszczyźnie.

Pomnik i kwatera żołnierzy POW poległych w latach 1919-1920, obok dwie mogiły wojskowych z II wojny światowej oraz pomnik poświęcony 120 żołnierzom 2. Pułku Ułanów Grochowskich im. gen. Józefa Dwernickiego i żołnierzom Obywatelskiej Armii Krajowej oraz Zrzeszenia Wolność i Niezawisłość poległym w latach 1945-1954.



Rabin Szymon Huberband w swym opracowaniu „Zagłada bóżnic, bethamidraszów i cmentarzy” tak pisał o cmentarzu w Suwałkach: „Znajdował się na nim grób reb Ajzyka Chawera, na szczycie którego zawsze płonął wieczny ogień. Były tu także miejsca spoczynku rabina Benjomina Magentsy; rabina Mojsze Becalela Lurii, autora książki Nehor Szeraga i Kowa Jehoszu; rabina Jechiela Hellera oraz innych znakomitości”. Na cmentarzu spoczywają także: Ada Gottlieb, właścicielka „Szkoły Tańców”, Josef Szeinberg, handlarz soli, oraz Abram Josef Joselewicz, rabin, który przez 10 lat piastował urząd w Gminie Wyznawczej w Suwałkach.

Z nekropolią prawosławną sąsiaduje cmentarz żydowski, który powstał w początkach XIX wieku. Podczas II wojny światowej zniszczyli go Niemcy, wykorzystując macewy (płyty nagrobne) jako materiał budowlany. W latach 70. XX wieku cmentarz uporządkowano, wmurowując ocalałe macewy w tzw. ścianę placu. Najstarszy z zachowanych ok. 20 nagrobków pochodzi z 1856 r.

Do 1939 roku Żydzi stanowili znaczną część społeczności Suwałk. Jesienią 1939 r. Niemcy deportowali suwańskich Żydów do Białej Podlaskiej, Łukowa, Międzyrzecza Podlaskiego i Kocka. Klasycystyczna synagoga znajdowała się przy ul. T. Noniewicza. Po II wojnie światowej popadła w ruinę; rozebrano ją w roku 1956.

W południowo-wschodniej części cmen-

tarza żydowskiego wydzielona jest od 1904 r. niewielka działka na mizur – cmentarz mahometkański z pochowanymi tutaj wyznawcami islamu służącymi w armii rosyjskiej. Miejsce to było wykorzystywane dość krótko, bo do I wojny światowej.

Od połowy XIX wieku do I wojny światowej w Suwałkach stacjonował duży rosyjski garnizon, w którego składzie niewielki odsetek stanowili muzułmanie (głównie Tatarzy). Na początku XX wieku zezwolono im dokonywać tutaj pochówków i tak powstał cmentarz. Do czasów współczesnych nie zachowały się na nim żadne nagrobki.

Na cmentarzach przy ul. Bakałarzewskiej spoczywają obok siebie ludzie mniej i bardziej w życiu zasłużeni, różnych stanów i profesji. Niech spoczywają w spokoju.

>> KWESTA NA SUWAŃSKIM CMENTARZU

Po raz czwarty 1 listopada suwańczanie będą zbierać pieniądze na renowację starych nagrobków na cmentarzu przy ul. Bakałarzewskiej. Kwesta rozpocznie się o godz. 9.00 w dzień Wszystkich Świętych, a zakończy o 16.00. Z puszkami będą chodzić samorządowcy, politycy, ludzie kultury i młodzież.

Organizatorem zbiórki, tak jak w latach poprzednich, jest Oddział Akcji Katolickiej przy parafii konkatedralnej św. Aleksandra przy dużym wsparciu ks. Kazimierza Grybosia, proboszcza parafii.

W 2014 roku dzięki hojności suwańszczan w ciągu dwóch dni zebrano 12 723,10 zł. Przeznaczone je na wykonanie tablic oraz odlewów żeliwnych, głównie krzyży według wzorów z końca XIX w. Zamontowano je w nagrobkach kamiennych z ułamanymi krzyżami przy głównej alei cmentarnej.

W 2015 r. zebrano 10 885,89 zł, za które renowacji poddano ogrodzenie żeliwne i pomnik Franciszka Lotuszyńskiego i jego syna Antoniego; kopułę nagrobka doktora Feliksa Drzewińskiego (był starszym lekarzem 6 Lejb – Dragońskiego Pawłogradzkiego Pułku) i grób rodziny Drzewińskich; nagrobek Pauliny Świećkiej; pomnik – małżonków Sulnickich (Michała B. – oficera Wojsk Polskich i Józefy).

Akcji patronuje Dwutygodnik Suwański.



W 2013 roku, podczas pierwszej takiej zbiórki, zebrano 8 239, 95 zł i 1 funt brytyjski. Udało się za nie odnowić jeden z najstarszych na parafialnym cmentarzu dziewiętnastowieczny nagrobek komisarza Sylwestra Obrębskiego.

Fot. T. Szot



20 czerwca zmarł znany suwański lekarz **Krzysztof Walicki**; był specjalistą anestezjologiem. Pracę w Suwałkach podjął tuż po studiach. W 1968 utworzył oddział anestezjologii. Od 1 czerwca 1981 r. był ordynatorem Oddziału anestezjologii i Intensywnej Terapii Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego w Suwałkach, od 1 stycznia 1985 r. pełnił jednocześnie funkcję kierownika bloku operacyjnego.

We francuskim Grande-Synthe zmarła w lipcu 2016 r. **Barbara Rugała**. Zapisła się na trwałe w 30-letniej współpracy Grande-Synthe i Suwałk. Urodziła się we Wrocławiu. W latach 80. wyemigrowała do Francji. Jako pracownik merostwa była dobrym duchem w kontaktach obu miast w latach 1995-2007. Te lata to szczególnie natężony okres współpracy obu miast na wielu płaszczyznach. Poza kontaktami i wizytami oficjalnych delegacji wymiana odbywała się w wielu dziedzinach: kulturze, edukacji, sporcie, ochronie środowiska i gospodarce. Dzięki jej zaangażowaniu Suwałki otrzymały w 1995 r. Plakietę Rady Europy, a w 1996 r. – Flagę Rady Europy.





7 września zmarła **Irena Warakomska** – długoletni prezes Klubu Szachowego „Jawena Hańcza” Suwałki w latach 2002-2012, a ostatnio członek Zarządu Klubu; przez wiele lat pracowała we władzach suwańskiego Banku Spółdzielczego; osoba o rozległej wiedzy i pełnym zaangażowaniu w działalność szachową w Suwałkach.

We wrześniu zmarła **Ryta Nawrocka**, przez dziesięciolecia związana ze Stowarzyszeniem Przyjaciół Suwańszczyzny – pełniła funkcję skarbnika SPS. Znała – jak nikt – Suwałki i Suwańszczyznę.





9 października zmarł **Andrzej Wajda**, wybitny reżyser, Honorowy Obywatel Suwałk. Urodził się 6 marca 1926 r. w Suwałkach. Ojciec, był legionista, był oficerem w 41. Suwańskim Pułku Piechoty im. Marszałka Józefa Piłsudskiego. W 1934 r. wraz z rodziną przeniósł się do Radomia. Reżyser, a także scenarzysta, kilkunastu filmów fabularnych. Za całokształt twórczości uhonorowany w 2007 r. statuetką Oscara. Z Suwałkami i Suwańszczyzną związany był także jako uczestnik spotkań plenerowych „Sztuka i Środowisko”. W latach 1989-1991 senator ziemi suwańskiej. Otrzymał tytuł „Honorowy Obywatel Miasta Suwałk” w 2000 r. Po raz ostatni rodzinne miasto odwiedził w czerwcu tego roku.

ZAPROSZENIA SUWAŃSKIE

BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. M. KONOPNICKIEJ W SUWAŃKACH zaprasza:

● na spotkanie „**Biblioteka pięciu zmysłów**”, które odbędzie się 5 listopada w godzinach od 12 do 17 w bibliotece przy ul. E. Plater 33A. W programie:

12:00 – „Rzeka Słów” – warsztaty kreatywnego pisania Loesje (zgłoszenia przyjmujemy do 28 października)

14:45 – „Biblioteka Ze Smakiem” – odsłonięcie murala na budynku biblioteki – „Książki w dotyku miłe i nie miłe” – wystawa książek

– „Biblioteka pachnie kawą” – degustacja

15:30 – „Dylan po polsku” – koncert **Piotra Krupy** w recitalu „Twój w pamięci ślad”

Przyjdź i poczuj Bibliotekę wszystkimi zmysłami.

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego



● na warsztaty kreatywnego pisania **Loesje „Rzeka słów”** dla młodzieży szkół średnich i dorosłych 5 listopada (sobota) o godz. 12.00 w Bibliotece, ul. Emilii Plater 33A, w Czytelni Książek. Warsztaty to zabawa skojarzeniami słownymi i wspólne pisanie krótkich tekstów. Kreatywne pisanie Loesje pobudza twórcze myślenie, inspiruje do zabawy schematami językowymi i wyrażania swoich myśli w postaci krótkich, niekonwencjonalnych tekstów. Więcej o kreatywnym pisaniu i Loesje: www.loesje.pl oraz www.loesje.org

Zgłaszać się można do **28 października**. Kontakt: nr tel. 87 565 62 46, e-mail: metodyka@bpsuwalki.pl



● wspólnie z Cinema Lumiere w Suwałkach do udziału w akcji „Przeczytaj i obejrzyj” – zanim obejrzysz film, wypożycz i przeczytaj książkę. Zdobądź kupon zniżkowy na bilety do kina. Filmy objęte akcją: „Za niebieskimi drzwiami” i „Inferno”.

MUZEUW OKRĘGOWE zaprasza na:

● spotkanie z cyklu „Przystanek Historia” – 8 listopada (wtorek) godz. 17.00 – prezentacja i prelekcja dr **Piotra Kardeli**, jednego z autorów wydawnictwa „Poczet Prezydentów RP na uchodźstwie”;

SUWAŃSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza na:

● na koncert premierowy promujący płytę „Za małą” **Moniki Bogdanowicz**, młodej wokalistki z Suwalszczyzny, na co dzień uczennicy I klasy Gimnazjum nr 5 w Suwałkach. Jednocześnie melodyjnych piosenek, wsparcie świetnych muzyków, niebanalne teksty plus oryginalna barwa głosu i niekłamany talent to gotowa recepta na sukces. Koncert w piątek, 4.11. o godz. 18:00 w Sali im. Andrzeja Wajdy, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 10 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu;



Dla Czytelników Dwutygodnika Suwańskiego mamy trzy pojedyncze bilety na ten koncert. Wystarczy odpowiedzieć na pytanie:

W jakim programie emitowanym w TVP 1 występuje Monika Bogdanowicz?

Bilety otrzymają trzy pierwsze osoby, które nadesłają odpowiedź na to pytanie na adres: kontakt@dwutygodniksuwalki.pl

Zwycięzców konkursu o wynikach poinformujemy drogą e-mailową.

● na XIII Ogólnopolskie Spotkania z Monodramem „O ZŁOTĄ PODKOWĘ PEGAZA” 10-13 grudnia 2016 w Suwałskim Ośrodku Kultury. Do udziału w XIII Ogólnopolskich Spotkaniach z Monodramem „O Złotą Podkowę Pegaza” SOK zaprasza młodzież (16-19 lat) i osoby dorosłe, aktorów zawodowych, studentów szkół artystycznych i utalentowanych amatorów. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 87/ 566 42 11 wew. 335 lub 513 625 229. Zgłoszenia można wysłać na adres Biura Organizacyjnego: Suwański Ośrodek Kultury, 16-400 Suwałki, ul. Papieża Jana Pawła II 5. **Termin nadsyłania zgłoszeń – 15 listopada 2016 r.**

● w ramach ogólnopolskiej trasy koncertowej, Suwałki odwiedzą grający świetnego bluesa – Shaun Booker i Sean Carney Band (USA). Zagrają **27 listopada o godz. 19.00** w Sali im. A. Wajdy, SOK, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 10 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu; Koncert pod honorowym patronatem prezydenta Suwałk Czesława Renkiewicza, patronat medialny Dwutygodnika Suwańskiego;



● wystawę ze zbiorów SOK „Kolekcja Suwańskiego Ośrodka Kultury” w GSW Chłodna 20, ul. Noniewicza 71. Wystawa czynna do 27 listopada.

CENTRUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ – Galeria Andrzeja Strumiłło zaprasza na:

● wystawę Litwina **Giedriusa Šiukszcziusa** (Giedrius Šiuksčius) „Aluzje”.

PIWIARNIA WARKA

● **DISCO POLO PARTY** czwartek wstęp Free **#18+**, 4 listopad o 20:00 do 5 listopad o 2:00 w godzinach 20:00 - 2:00



W KINIE

CINEMA LUMIERE zaprasza na filmy:

do 3 listopada – „Nie oddychaj” (horror), „Wołyń” (dramat wojenny), „Doktor Strange” 2D+3D (przyg./fantasy – dubbing/napisy), „Asy bez kasy” (komedia.), „Prosta historia o morderstwie” (thriller/krymin.), „Ouija: Narodziny zła” (horror), „Bociany” (komedia anim. – 2D+3D); „Inferno” (thriller/akcji);

3 listopada – „Julietta” (Kino Seniora) – godz. 14.15;

od 4.11 – „Trolle” (2D+3D – anim./przyg.), „Przełęcz ocalonych” (dramat woj.), „Za niebieskimi drzwiami” (przygod.);

8 listopada – „Zagubieni” – (komediodramat) – Kino Konesera;

od 10 listopada – „Pitbull. Niebezpieczne kobiety” (akcji/sens.);

od 11 listopada – „Zakwakani” (anim./przyg.);

16 listopada – „Historia Marii” (dramat/ biogr.) – Babskie wieczory.



>> SZTUKA TO ZDROWIE

W DPS „Kalina” w Suwałkach, gdzie odbył się kolejny przegląd zespołów artystycznych z placówek opieki, widać to najlepiej; pensjonariusze domów opieki społecznej, którzy przyjechali tu z Kowna i Kowal Olekich, z Mariampola i Białegostoku, z Suwalszczyzny, Mazur, Podlasia i Litwy prezentowali prawdziwie artystyczną duszę, sceniczny zapal i całkiem spore umiejętności. Wszystko to owocowało pięknymi widowiskami, recytacją, muzyką i śpiewem. Oczywiście wszyscy uczestnicy otrzymali brawa i nagrody.

Wśród gości – tradycyjnie już – była **Lilianna Zielińska**, która w imieniu swojego męża ministra **Jarosława Zielińskiego** pozdrowiła uczestników przeglądu. Ciepłe słowa pod ich adresem przekazała **Ewa Sidorek**, zastępca prezydenta Suwałk.



Na scenie artyści z DPS „Kalina”

Ogłoszenie

o wynajmie lokali użytkowych na okres do 3 lat

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.

ogłasza publiczny ustny przetarg na wynajem na okres do trzech lat lokali użytkowych, położonych w Suwałkach przy ulicy:

1. Tadeusza Kościuszki 46 o pow. użyt. 31,20 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 17,00 zł/m² netto, wadium 790,00 zł.

Lokal położony w piwnicy, przeznaczony na działalność gastronomiczną, usługową, handlową lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną oraz wodno-kanalizacyjną i jest przedmiotem przetargu w aktualnym stanie technicznym.

2. Tadeusza Kościuszki 82 – lokal nr 7 o pow. użyt. 87,28 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 16,00 zł/m² netto, wadium 2 070,00 zł.

Lokal położony na I piętrze, dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych, przeznaczony na działalność biurową, usługową, handlową lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną, centralnego ogrzewania i ciepłej wody i jest przedmiotem przetargu w aktualnym stanie technicznym.

3. Ludwika Waryńskiego 8 o pow. użyt. 35,90 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 20,00 zł/m² netto, wadium 1 060,00 zł.

Lokal położony na parterze, przeznaczony na działalność biurową, handlową, usługową lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną oraz centralnego ogrzewania i jest przedmiotem przetargu w aktualnym stanie technicznym.

Przetarg odbędzie się w dniu 16.11.2016 r. (środa) o godz. 10.00 w siedzibie Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS Sp. z o.o. – ul. Wigierska 32, pokój nr 18.

Pełna treść ogłoszenia o warunkach przetargu oraz projekt umowy najmu dostępne są w siedzibie Wynajmującego, Suwałki ul. Wigierska 32, pokój nr 2 i na stronie internetowej www.zbm.suwalki.pl. Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod nr 87 563 50 51, 52 lub 58.

323/2016

>> UNIwersYTET DZIECIĘCY



Uroczyste rok akademicki zainaugurowały dzieci z Uniwersytetu Dziecięcego, działającego w ramach Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Suwałkach.

Niemal stu małych żaków z całego regionu odebrało indeksy, czapki studenckie i prezenty. Nie zabrakło też immatrykulacji, czyli uroczystego aktu przyjęcia w poczet studentów, okolicznych przemówień oraz zabawy na patio uczelni.

W organizację tegorocznego Uniwersytetu Dziecięcego włączyły się też władze Suwałk, które organizują dzieciom liczne zajęcia. Najmłodsi mogą zatem liczyć na przedstawienia teatralne, animacje, gry i zabawy. W tym roku studenci Uniwersytetu Dziecięcego spotkają się: 5 i 19 listopada oraz 3 i 10 grudnia.

WTOREK Z RADNYM

W każdy wtorek można spotkać się z suwalskimi radnymi, przekazać im swoje uwagi i pomysły.

We wtorek 8 listopada zapraszają **Zdzisław Koncewicz** z Prawa i Sprawiedliwości oraz **Karol Korneluk** z Sojuszu Lewicy Demokratycznej. Natomiast 15 listopada na suwalczan czekają **Stanisław Kulikowski** oraz **Kamil Lauryn** obaj z Klubu Radnych „Łączą nas Suwałki”. Na spotkanie z radnymi 22 listopada zapraszają **Andrzej Łuczaj** oraz **Wojciech Malesiński** obaj z Prawa i Sprawiedliwości.

Radni dyżurują w godzinach 15.30-17.00 w biurze Rady Miejskiej, w pokoju 146 na pierwszym piętrze ratusza.

Przewodniczący Rady Miejskiej **Zdzisław Przełomieć** lub wyznaczony przez niego wiceprzewodniczący przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek, od 15.30 do 17.30 w pokoju 145 na pierwszym piętrze Urzędu Miejskiego.

Pani Bożenie Kamińskiej i Jej Rodzinie

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

OJCA

składa **Ignacy Otów**, Zastępca Dyrektora
oraz Pracownicy Suwalskiego Ośrodka Kultury

316/2016

WYDARZENIA SPORTOWE

ŚLEPSK LIDEREM

Trwa zwycięska passa siatkarzy Ślepska Suwałki w I lidze. W czwartej kolejce w suwalskiej hali OSiR wygrali 3:1 (23:25, 25:21, 25:17, 25:16) z drużyną KS AGH Kraków. Najlepszym zawodnikiem meczu wybrano Kamila Skrzypkowskiego. W środę w Siedlcach wygrali 3:0 (25:21, 25:21, 25:18) z KPS Siedlce. Wyjściowy skład Ślepska: Hunek, Rudzewicz, Lipiński, Winnik, Skrzypkowski, Rawiak – Andrzejewski. Najlepszy zawodnikiem meczu wybrano **Krzysztofa Andrzejewskiego**. Po pięciu kolejkach Ślepsk z wywalczonym kompletem punktów (15 pkt) prowadzi w tabeli I ligi.



Ślepsk zrewanżował się KPS Siedlce za porażkę w meczu rozegranym w czasie Memoriału Józefa Gajewskiego

ZWYCIĘSTWO WIGIER W PUCHARZE POLSKI

W Jastrzębiu piłkarze suwalskich Wigier wygrali 2:1 z GKS 1962 Jastrzębie w pierwszym meczu ćwierćfinału Pucharu Polski. Prowadzenie Wigry uzyskały po голу strzelonym przez **Kamila Zapólnika** po rzucie rożnym w 12 min. W 43 min. drugą żółtą, a w konsekwencji czerwoną kartkę otrzymał piłkarz Wigier Mateusz Radecki. Tuż przed przerwą w 45 min. po wymyślnym przez sędziego rzucie karnym wyrównał Wojciech Caniból. Zwycięskiego gola dla Wigier strzelił w 75 min. **Kamil Adamek**. Rewanż zostanie rozegrany 30 listopada w Suwałkach. Zwycięzca dwumeczu zagra w półfinale Pucharu Polski.

PORAŻKI WIGIER W LIDZE

Dwie porażki 0:2 zanotowali piłkarze suwalskich Wigier w I lidze. Najpierw dość niespodziewanie przegrali w Suwałkach z nie najmocniejszą Olimpią Grudziądz. Oba gole dla Olimpii strzelił **Karol Angielski** w 57 i 59 min. W następnej kolejce Wigry przegrały z Zagłębiem w Sosnowcu. Gole dla Zagłębia strzelili: Vamara Samogo (7 min.) i Dawid Ryndak (49 min.). Po 14 kolejkach Wigry z 19 pkt zajmują ósmą lokatę w tabeli I ligi. Suwalski zespół od 28 sierpnia nie wygrał meczu ligowego. Najbliższa okazja do zwycięstwa 30 października o godz. 17 w Suwałkach w meczu z Chrobrym Głogów.

SKIBICKI Z PUCHAREM POLSKI

Puchar Polski w klasie F1B zdobył instruktor sekcji modelarstwa lotniczego suwalskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji **Stanisław Skibicki**. Na lotnisku Aeroklubu Stalowa Wola odbyły się ostatnie (piąte) zawody tegorocznej edycji Pucharu Polski Modeli Swobodnie Latających w klasach F1 A, B, C.

Równie dobry wynik uzyskała zawodniczka sekcji – **Zofia Zdanczewicz**, która w ogólnej klasyfikacji Pucharu Polski w klasie F1 B zajęła drugie miejsce. Sukces jest tym większy, że suwalczanka po czterech z pięciu dotychczas rozegranych zawodów zajmowała siódme miejsce.



Na zdjęciu St. Skibicki i Z. Zdanczewicz

WIGRY II LIDEREM

Po 11 kolejkach Wigry II prowadzą w tabeli grupy 2 podlaskiej ligi okręgowej ze zdobytymi 29 pkt. W ostatnim meczu drużyna suwalskich Wigier II wygrała 2:0 z Pograniczem w Kuźnicy Białostockiej. W następnej kolejce Wigry II zagrają w Sejnach z Pomorzanką.

SUKCES KS „JAĆWING”

Drużyna Klubu Sportowego „Jaćwing” Suwałki wywalczyła trzecie miejsce w Drużynowych Mistrzostwach Polski Kobiet Niewidomych i Słabowidzących w Warcabach Stupolowych rozegranych w Łądku Zdroju. Suwalska drużyna grała w składzie: **Petronela Dapkiewicz, Ewa Gorlewska, Teresa Bonik, Zofia Kosk** (rezerwowa).

BADMINTONIŚCI BEZ FINAŁU

Półfinał debła **Sebastian Bilbin/Sebastian Jaroszczuk**, ćwierćfinały Sebastiana Jaroszczuka w singlu oraz miksta Jaroszczuk/**Natalia Owsiejew** w kat. juniorów młodszych oraz **Dominika Ulanowicza** w singlu młodzików i młodzików młodszych to najwyższe lokaty zawodników SKB Suwałki na rozegranych w Zieloncu zawodach z cyklu Grand Prix Juniorów Młodszych i Młodzików Młodszych.

KARATECY W BUDAPESZCIE I OLSZTYNIE

W Budapeszcie **Damian Biłbak** (na zdjęciu na najwyższym podium) z Suwalskiego Klubu Karate Kyokushin reprezentował Polskę w kategorii juniorów, w konkurencjach kumite do 60 kg oraz kata. D. Biłbak zdobył dwa medale. W kumite nie miał sobie równych przeciwników i wygrał w finale z Węgrem **Dandar Mark** przed czasem. W kata juniorów suwalczanin zajął drugie miejsce za Ukraincem **Jarosławem Kowalcukiem**. W Olsztynie w mistrzostwach Polski juniorów wystartowało troje suwalskich zawodników: **Aleksandra Górską, Aleksandra Mozerys i Krzysztof Alicki**. Niestety tym razem nie udało się zdobyć im medalu.



RESO GALA KARATE W SUWAŁKACH

A już 5 listopada w hali OSiR suwalczanie będą mogli podziwiać suwalskich karateków, którzy zmierzą się z najlepszymi zawodnikami z całej Polski w walkach pełno kontaktowych w czasie Reso Gali Karate. Grupy szkoleniowe zademonstrują swoje umiejętności w pokazach. Warto ten wieczór spędzić na jubileuszu Suwalskiego Klubu Karate.

Organizatorzy zapraszają wszystkich do zakupu biletów, informacje na stronie www.karate.suwalki.pl

SUKSS W III LIDZE

Młodzi siatkarze SUKSS Suwałki przegrali w Białymstoku z drużyną BESTIOS Białystok 2:3 (19:25, 25:23, 25:17, 22:25, 15:17) w rozgrywkach III ligi siatkówki seniorów. Po dwóch kolejkach SUKSS Suwałki zajmuje drugie miejsce w tabeli III ligi.

W następnej kolejce 6 listopada w Suwałkach SUKSS zagra z zespołem BAS Białystok. W minioną sobotę w hali suwalskiego Zespołu Szkół nr 10 właśnie z drużyną kadetów BAS Białystok zespół SUKSS wygrał 3:1 w mistrzostwach województwa podlaskiego kadetów.

DRUGIE W III LIDZE

Po pięciu kolejkach III ligi kobiet młode piłkarki RESO Akademii 2012 Suwałki zajmują drugie miejsce w tabeli i bez względu na wynik ostatniego meczu, który rozegrają w niedzielę z niepokonanym Turem Bielsk Podlaski utrzymają tą lokatę po rundzie jesiennej. To spory sukces młodych podopiecznych Karola Piaścika, które tak naprawdę trenują zaledwie kilka miesięcy. W ostatnim rozegranym meczu w Białymstoku drużyna RESO Akademia 2012 przegrała 1:3 z Włóknierzem Białystok. Gola dla suwalskiego zespołu strzeliła Izabela Łada.



SUWAŃKI W KRAJOWEJ CZOŁÓWCE

Czwarte miejsce wśród polskich miast na prawach powiatu zajęły Suwałki w najnowszym rankingu wykorzystania środków Unii Europejskiej na inwestycje związane ze sferą społeczną opracowanym przez pismo samorządowe „Wspólnota”.



Suwałski aquapark sfinansowano z funduszy unijnych i pieniędzy samorządowych

W tym rankingu zestawiono miasta na prawach powiatu według wysokości dotacji pozyskanych z Unii Europejskiej w latach 2007-2015 na zadania związane ze sferą społeczną (na oświatę i wychowanie, ochronę zdrowia, pomoc społeczną, kulturę i ochronę dziedzictwa narodowego oraz na turystykę) w przeliczeniu na jednego mieszkańca. W Suwałkach na ten cel pozyskano 1135,97 zł. Od Suwałk więcej pozyskano w: Sopocie, Zamościu i Krośnie. I te cztery miasta na prawach powiatu wyraźnie wyprzedzają pozostałe. Z miast naszego regionu w Łomży pozyskano z UE na ten cel 598,83 zł czyli dwa razy mniej niż w Suwałkach, a w Białymstoku 118,56 zł czyli prawie dziesięciokrotnie mniej niż w Suwałkach w przeliczeniu na jednego mieszkańca.

W drugim zestawieniu wykorzystania środków UE w latach 2007-2015 na wydatki bieżące (przede wszystkim na projekty o charakterze szkoleniowym lub mające likwidować wykluczenie społeczne) w przeliczeniu na jednego mieszkańca **Suwałki zajęły 26 miejsce** wśród polskich miast na prawach powiatu. W Suwałkach na ten cel z UE pozyskano 247,31 zł w przeliczeniu na jednego mieszkańca. To także więcej niż w innych miastach naszego regionu. W Białymstoku na ten cel z UE pozyskano 239,07 zł, a w Łomży 191,68 zł.

PIENIĄDZE DLA ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

Prezydent Miasta Suwałki rozstrzygnął konkurs na dofinansowanie wkładu własnego do programów finansowanych z innych źródeł niż budżet samorządowy Suwałk w 2016 r. Pieniądze z budżetu miejskiego na dofinansowanie wkładów własnych do programów finansowanych z innych budżetów otrzymają:

- Stowarzyszenie Aktywności Społeczno-Artystyczne na projekt Tymczasowy Dom Kultury – **550 zł**;
- LMKS Olimpik na Program Klubu 2016 – **1880 zł**;
- Fundacja EGO na projekt Chrońmy dzieci – **6000 zł**.

SUWAŃSKIE NGO

PWiK w Suwałkach Sp. z o.o.

informuje, o jakości wody dostarczanej mieszkańcom Suwałk.

1. Jakość wody

Badania fizykochemiczne wody z dnia 10.10. 2016 r.

Lp	Oznaczenie	Jednostka	Miejsce pobrania próbek Hydrofornia – stacja pomp ul. Sikorskiego 14	Najwyższa dopuszczalna wartość lub kryterium określone w Rozporządzeniu Ministra zdrowia z dn. 13.11.2015 r. (Dz. U. 2015, poz.1989)
1	Mętność	NTU	0,30	1
2	Barwa	mg/l Pt	mniej niż 5,0	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
3	Zapach (N)	-	brak zapachu	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Odczyn pH	-	7,8	6,5-9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	µS/cm	539	2500
6	Amonowy jon	mg/l	mniej niż 0,18	0,50
7	Azotyny	mg/l	mniej niż 0,008	0,50 2)
8	Azotany	mg/l	4,8	50 2)
9	Żelazo	µg/l	mniej niż 50,0	200
10	Mangan	µg/l	mniej niż 8,0	50
11	Smak (N)	-	brak smaku	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Badania bakteriologiczne wody z dnia 10.10. 2016 r.

Lp	Oznaczenie	Jednostka	Miejsce pobrania próbek Hydrofornia – stacja pomp ul. Sikorskiego 14	Najwyższa dopuszczalna wartość lub kryterium określone w Rozporządzeniu Ministra zdrowia z dn. 13.11.2015 r. (Dz. U. 2015, poz.1989)
1	Liczba bakterii grupy coli w 100 ml	jtk	0	0
2	Liczba Escherichia coli w 100 ml	jtk	0	0
3	Liczba paciorkowców kałowych (enterokoków) w 100 ml	jtk	0	0
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±20°C, w 1 ml wody, po 72 h	jtk	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian

– Wyniki badań objęte są zakresem akredytacji.

– Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą (N)

2. Woda badana była przez Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologiczną w Suwałkach, w ramach nadzoru i kontroli wewnętrznej.

3. Nie wystąpiły przekroczenia dopuszczalnych parametrów jakości wody.

4. Nie nastąpiło pogorszenie organoleptyczne wody. Woda pod względem bakteriologicznym, fizyko-chemicznym oraz organoleptycznym odpowiada wymaganiom określonym w Rozporządzeniu Ministra zdrowia z dn. 13.11.2015 r. (Dz. U. 2015, poz.1989) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zgodnie z sprawozdaniem nr SWŻ. 53.577.2016 z dnia 13.10.2016 r.

5. Woda badana jest w następujących punktach: Hydrofornia – stacja pomp, ul. Sikorskiego 14; PGK w Suwałkach, ul. Sejneńska 82; Sklep „Sudowia”, ul. Sejneńska 11; Szkoła podstawowa nr 4, ul. Wojska Polskiego 13; Aquapark, ul. Jana Pawła II 7; „Swiss Bar” Szwajcaria nr 36; Szkoła podstawowa nr 11, ul. Szpitalna 66; Przedszkole nr 1, ul. Buczka 41; Urząd Celny, ul. Buczka 183

325/2016

>> 90 LAT DAWNEGO „MECHANIKA”

Jubileusz 90-lecia świętował suwalski Zespół Szkół nr 6 im. K. Brzostowskiego. Z tej okazji była msza święta, prezentacje artystyczne oraz okolicznościowe wystąpienia. Ślubowanie złożyli także uczniowie pierwszych klas.

Szkoła nawiązuje do tradycji przedwojennej Państwowej Szkoły Rzemieślniczo-Przemysłowej oraz suwalskiego Technikum Mechanicznego. I właśnie z tą szkołą najbardziej kojarzy się wielu starszym suwalczanom. Jej absolwentami są m.in.: Jarosław Zieliński sekretarz stanu

ku indywidualizacji nauczania, organizowane są zajęcia pozalekcyjne, modyfikowany jest sposób oceniania i dotychczasowe metody pracy. Uczniowi się sprzyjają bardzo dobre warunki lokalowe oraz dobrze wyposażone pracownie, jak również zaplecze sportowe w postaci hali sportowej i boisk.

Realizowane są programy i projekty z udziałem m.in. pieniędzy z budżetu samorządowego i środków unijnych, w ramach których organizowane są dodatkowe zajęcia umożliwiające wyrównywanie braków edukacyjnych, rozwijanie



W Zespole Szkół nr 6 uczy się 548 uczniów

w MSWiA, prezydenci Suwałk – Józef Gajewski i Czesław Renkiewicz. Absolwenci suwalskiego „mechanika” to także prezesi dużych przedsiębiorstw, profesorowie, inżynierowie, nauczyciele szkół każdego poziomu kształcenia.

W uroczystościach jubileuszowych uczestniczyli m.in. zastępca prezydenta Suwałk Ewa Sidorek, Zdzisław Przełomieć, Przewodniczący Rady Miejskiej, przedstawiciele suwalskich szkół oraz przede wszystkim byli i obecni uczniowie oraz nauczyciele i pracownicy szkoły.

– Szkoła ma swoją bogatą i długą historię i wierzę, że nowe karty jej istnienia zapiszą się kolejnymi sukcesami. Ubranzawiamy nasze szkoły i przygotowujemy się do dużych modernizacji i rozbudowy naszych szkół zawodowych. Ta szkoła jeżeli uda nam się pozyskać w przyszłym roku środki unijne wzbogaci się o nowe hale warsztatowe – powiedziała E. Sidorek, zastępca prezydenta Suwałk składając życzenia.

Teraz Zespół Szkół nr 6 im. Karola Brzostowskiego to: Technikum nr 2, Zasadnicza Szkoła Zawodowa nr 2, Centrum Kształcenia Praktycznego w Suwałkach – włączone do szkoły 1.09.2016 r. oraz Ośrodek Doksztalcania i Doskonalenia Zawodowego nr 2 w Suwałkach utworzony 1.09.2016 r. W zespole zatrudnionych jest 60 nauczycieli, 19 pracowników administracji i obsługi.

Oferta szkoły jest modyfikowana, dostosowywana do potrzeb młodzieży i rynku pracy. Zespół Szkół nr 6 to branża drzewno-meblarsko-informatyczna. Uczniowie kształcą się w 12 zawodach: sześciu na poziomie technikum i sześciu w zasadniczej szkole zawodowej.

W szkole podejmowane są działania w kierunku

kreatywności uczniów i ich zainteresowań.

Wszystkie te działania przyczyniają się do niewielkiego, jednak widocznego, wzrostu efektów kształcenia. Na szybkość reagowania na problemy w zachowaniu i nauce uczniów pozwala również, wprowadzony w szkole dziennik elektroniczny, który umożliwia skuteczną komunikację nauczycieli z rodzicami.

Młodzież angażowana jest do udziału w wielu inicjatywach szkolnych i pozaszkolnych. W szkole działa szkolne koło wolontariatu, Grupa Aktywnej Młodzieży, szkolne koło filmowe, samorząd uczniowski.



Kierownictwo ZS nr 6 w komplecie od prawej: Joanna Wóronko, dyrektor szkoły, Ewa Frydrych-Moldenbawer i Grzegorz Smykowski wicedyrektorzy szkoły oraz Jarosław Mrozek kierownik warsztatu szkolnego

KRÓTKA HISTORIA SZKOŁY



- 17 listopada 1926 r. na podstawie decyzji Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego powstała Państwowa Szkoła Rzemieślniczo – Przemysłowa w Suwałkach. Ulokowano ją w istniejącym już budynku u zbiegu ulic Kościuszki i 3 Maja. Pierwszym dyrektorem szkoły został J. Skawiński;
- po wybuchu II wojny światowej szkoła przestała funkcjonować. W kwietniu 1940 r. dyrektor i kierownik warsztatów zostali aresztowani przez gestapo i wywiezieni do obozu koncentracyjnego, gdzie zamordowano ich. Niemcy rozwiązali szkołę w kwietniu 1941 r.;
- w lipcu 1947 r. Kuratorium Okręgu Szkolnego Białostockiego poleciło Marianowi Warakwie zorganizowanie Państwowego Gimnazjum Mechanicznego w Suwałkach;
- na początku roku szkolnego 1948/1949 szkoła otrzymała nazwę – Liceum Mechaniczne. Uczęszczało do niej 135 uczniów, uczących się w dwóch klasach drugich i trzech pierwszych;
- kwiecień 1949 r. przyniósł zmianę dyrektora. Marian Waraksa został odwołany, a na jego mianowano Józefa Ryłskiego;
- w roku szkolnym 1951/1952 Technikum Mechaniczne otrzymało zdewastowane budynki przy ulicy Kościuszki 47. Zakładem opiekuńczym placówki był Związek Zawodowy Kolejarzy, który udostępnił uczniom łaźnię kolejową;
- w roku szkolnym 1973/1974 odszedł na emeryturę dyrektor Józef Ryłski, nowym dyrektorem został Kazimierz Jabłoński;
- w roku szkolnym 1981/1982 dyrektorem szkoły został Ryszard Butkiewicz, po tym jak poprzedni dyrektor Kazimierz Jabłoński został wojewodą suwalskim;
- w 1983 r. rozpoczęły się przygotowania do budowy nowego budynku szkoły. 3 października 1984 r. – wmurowano akt erekcyjny w fundament nowego budynku. W 1986 r. szkoła przeniosła się do nowego budynku przy ulicy Sikorskiego 21;
- 13 października 1987 r. szkoła otrzymała imię Karola Brzostowskiego;
- w 1991 r. dyrektorem został Zdzisław Siemaszko, a w latach 1992-1997 dyrektorem był Ryszard Mróz;
- w latach 1997-2007 dyrektorem szkoły był Zenon Gościewski, a następnie do 2012 kierowała nią Elżbieta Boniszewska – Janczuk. Od 2012 r. funkcję dyrektora pełni Joanna Wóronko.

Pani

Bożenie Kamińskiej
Posłance na Sejm RP

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

Ojca

składa

Henryk Owsiejew

Przewodniczący Rady Nadzorczej Spółki „Malow” w Suwałkach

319/2016

OGŁOSZENIA DROBNE:

TEL. 87 566-28-25

kontakt@dwutygodniksuwalski.pl

PRACA

- Poszukuję osoby do pomocy w pracach ogrodowych w Suwałkach, działka o powierzchni 350 m.kw., tel. 87 566 22 95.

322/2016

Sprzedam drewno na opał, różne gatunki z dowozem. Tel. **608-230-335**

238/2016

Wyrazy głębokiego współczucia

Pani

Bożenie Kamińskiej
oraz
Jej Rodzinie

z powodu śmierci

OJCA

składa Dyrektor i Pracownicy
Biblioteki Publicznej im. Marii Konopnickiej
w Suwałkach

317/2016

„Nie umiera ten,
kto trwa w pamięci żywych...”

*Składam serdeczne podziękowania za modlitwę,
złożone wieńce i kwiaty oraz za udział we
Mszy Św. i ceremonii pogrzebowej
mojego Ojca*

śp. Leonarda Pawłowskiego.

*Wszystkim, którzy w tak bolesnych dla nas chwilach
dzielili z nami smutek, okazali życzliwość
oraz duchowe wsparcie
z głębi serca dziękuję.*

Bożena Kamińska z rodziną

321/2016

Pani Grażynie Mularczyk

Inspektorowi Wydziału
Architektury i Gospodarki Przestrzennej
w Urzędzie Miejskim w Suwałkach

i Jej Rodzinie

wyrazy głębokiego współczucia i słowa wsparcia
z powodu śmierci

OJCA

składa
Czesław Renkiewicz, Prezydent Miasta Suwałk
wraz z
pracownikami Urzędu Miejskiego w Suwałkach

310/2016

Panu

Marianowi Pietrewicz

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

OJCA

składają Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy
PWik w Suwałkach Sp. z o.o.

320/2016

CHŁODNYM OKIEM



SUWALCZANIE – OBYWATELE RZECZYPOSPOLITEJ

Przed Świętem Zmarłych, które w Polsce (no właśnie, a może w Rzeczypospolitej?) zawsze obchodzone było w nastroju powagi i zadumy nad przeszłością i tymi, którzy z nią odeszli, przypomnieliśmy trochę faktów o suwalskich nekropoliach. By o tych, którzy odeszli, nie zapominać. Wyznawcy siedmiu wyznań tu spoczywają. I wszyscy oni, choć dzieliło ich naprawdę wiele, przez całe wieki żyli i pracowali obok siebie. Wszyscy byli najpierw obywatelami Rzeczypospolitej, z nazwy Dwojga Narodów, a faktycznie narodów wielu.

W okresie zaborów wszyscy oni, po dziś obecni na cmentarzach, a więc Polacy i Żydzi, Rosjanie, Litwini i Niemcy, prawosławni i muzułmanie, katolicy, staroobrzędowcy i ewangelicy, wszyscy oni stali się na długie lata poddani carów. I tak, jak kiedyś łączyła ich idea wspólnej Rzeczypospolitej, tak później tęsknota do utraconego państwa. Trzeba to podkreślić – do utraconej Rzeczypospolitej tęsknili nie tylko Polacy.

Dziś Suwałki są praktycznie jednorodne. Jeśli słyhać inny język niż

polski, to najczęściej jest to język Litwinów, ale nie tych, którzy tu mieszkają, lecz tych, którzy tu przyjechali na zakupy. Z wielorakiego i różnorodnego bogactwa kultur, obyczajów, religii i języków jakim charakteryzowały się tereny dawnej Rzeczypospolitej, w tym rzecz jasna i Suwałk, niewiele nam pozostało. Tak potoczyła się nasza historia. Jeśli dziś przypominam jej skrawek to dlatego, że w naszym mieście, które jest dziełem tak ogromnej różnorodności, już prawie w ogóle nie ma tej świadomości, że Polacy nie są jedynymi spadkobiercami przeszłości, że mieliśmy wielu, naprawdę wielu różnych sąsiadów. Dowody tego są na suwalskich cmentarzach.

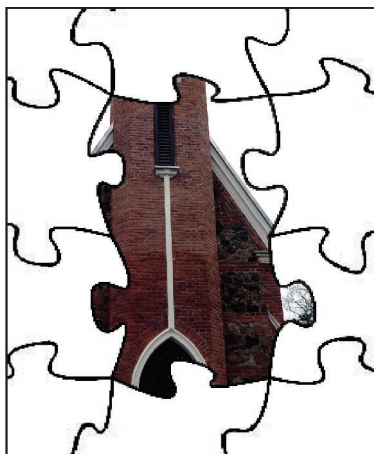
Kiedy to piszę, ani przez moment nie myślę, że warto byłoby taką wielonarodową i wielobarwną Ojczyznę wielu narodów odbudować, bo to przecież jakieś chore mrzonki by były; każdy poszedł przecież swoją drogą i niekoniecznie chce nawet o wspólnej przeszłości pamiętać. Chodzi tu tylko o to, byśmy my sami pamiętali, że kiedyś mieliśmy więcej wspólnego, niż nam się dziś wydaje, że niekoniecznie trzeba było być Polakiem, by być dobrym i lojalnym obywatelem Rzeczypospolitej, o czym dziś się coraz częściej zapomina.

STANISŁAW KULIKOWSKI

NASZA FOTOZAGADKA

Szanowni Czytelnicy, pokazujemy fragment rozpoznawalnego powszechnie budynku lub miejsca. Waszym zadaniem jest rozpoznanie tego fragmentu i prawidłowe jego określenie. Może tak się zdarzyć, że całość poszukiwanego budynku lub miejsca będzie w aktualnym wydaniu Dwutygodnika.

Tradycyjnie mamy nagrodę dla osoby, która jako pierwsza naśle prawidłową odpowiedź. Będzie to bilet ufundowany przez **Cinema Lumiere Suwałki**.



Nagrodę za rozwiązanie fotozagadki z nr „21 DTS” otrzymała: **Iwona Stankiewicz** z Suwałk.

Na odpowiedzi czekamy do 10 listopada.

Fragment jakiej suwalskiej budowli ukryty jest w naszym puzzlu?

Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres redakcji bądź na adres internetowy: kontakt@dwutygodniksuwalski.pl

**CINEMA LUMIERE
SUWAŁKI**

Centrum Handlowe Plaza Suwałki, ul. Dwernickiego 15, lok. 301

www.cinema-lumiere.pl

suwalki@cinema-lumiere.pl

Telefon – rezerwacje, kasa: (87) 618 20 23

>> EUROPEJSKI DZIEŃ SENIORA

Uroczyste obchody Europejskiego Dnia Seniora zorganizowało w Suwałkach Stowarzyszenie Uniwersytet Trzeciego Wieku. Były występy muzyczne i taneczne, rozstrzygnięcie konkursu fotograficznego oraz okolicznościowe przemówienia. Co piąty mieszkaniec Suwałk ma 60 lat lub więcej.

– Zarówno członkowie Uniwersytetu Trzeciego Wieku jak i suwalskiego oddziału Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów, a także Suwalskiej Rady Seniorów wiele wnoszą w życie społeczne naszego miasta. Życząc Państwu, żeby tego zapалу nigdy Wam nie brakowało i żebyśmy wspólnie pracowali na rzecz poprawy życia suwalskich seniorów – powiedział w czasie tej uroczystości prezydent Cz. Renkiewicz.

W ostatnich latach w Suwałkach utworzono dwa kluby seniora oraz Suwalskie Centrum Inicjatyw Senioralnych. Powstał Wieloletni Program działań na rzecz osób starszych, Program Aktywny Senior. Są Muzyczne spotkania seniorów. Wydano dwa poradniki dla seniorów. Władze Suwałk chcą też utworzyć Dom Dziennego Pobytu dla osób starszych.



DwuTygodnik Suwalski

Wydawca: Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach.

Redakcja: Suwałki, ul. Emilii Plater 33A, e-mail: kontakt@dwutygodniksuwalski.pl, www.dwutygodniksuwalski.pl; znajdziemy nas również na facebooku: Dwutygodnik Suwalski, tel. 87 566-28-25. Redagują: Stanisław Kulikowski (redaktor naczelny), Jarosław Filipowicz (sekretarz redakcji), Marek Buczyński oraz współpracownicy. Opracowanie komputerowe: Agnieszka Bieryło. Reklamy i ogłoszenia: Katarzyna Myszukiewicz.

Druk: „Caro”, ul. Szpitalna 43, 16-400 Suwałki. Nakład: 5.000 egzemplarzy. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów oraz zmiany tytułów. Tekstów niezamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

>> WIĘCEJ NIŻ TANIEC I ŚPIEW

Setki koncertów w Suwałkach, Polsce i Europie, tysiące i tysiące widzów, cała armia tancerzy, śpiewaków i muzykantów, którzy się przez zespół przevinęli przez ponad pół wieku. Tak, to Zespół Pieśni i Tańca „Suwalszczyzna”, świętujący właśnie 65-lecie istnienia. Od 35 lat jest z „Suwalszczyzną”, na dobre i złe, **Małgorzata Wojdełko** (na zdjęciu), najpierw tancerka, a od wielu już lat choreograf zespołu. Jej oddajmy głos.



O POCZĄTKACH

– W zespole zaczęłam tańczyć pod koniec lat siedemdziesiątych, po reaktywacji. Pracowałam wtedy w przedsiębiorstwie turystycznym. Ówczesny szef „Suwalszczyzny”, wspaniały choreograf i nauczyciel Jerzy Śniechowski uznał, że przydam się do pomocy i „przyniósł” mnie w 1981 r. do pracy w Wojewódzkim Domu Kultury, do zespołu. To był fantastyczny człowiek, dzięki któremu zespół nabrał właściwego szlif, zaczęliśmy wtedy rozumieć, czym jest taniec i śpiew ludowy, że to jest bardzo ważne.

O LUDZIACH

– O tych osobach, które pomogły „Suwalszczyźnie” mogłabym mówić bez końca, bo było ich wielu i bardzo wiele dla zespołu zrobili. Oczywiście mówię o okresie po 1978, po reaktywacji. Prócz J. Śniechowskiego, który przyjechał tu z Lublina i poświęcił nam trzy lata życia to, między innymi, śp. Zdzisław Wyszkowski, ówczesny dyrektor wydziału kultury Urzędu Wojewódzkiego i Jerzy Kopciał, wtedy dyrektor Wojewódzkiego Domu Kultury. Zastanawialiśmy się, skąd u niego takie zrozumienie dla zespołu, a on po prostu tańczył w uniwersyteckim zespole w Lublinie. To on mówił, że zespół to więcej niż śpiew i taniec, że to miłość do swojego regionu, kraju, do narodowej kultury. A czym jest regionalizm, jak trzeba go pojmować, uczył nas tego i uczy Mirek Nałaskowski. Dzięki niemu rozumiemy lepiej co to jest lokalna tożsamość.



Fot. Archiwum SOK – Krzysztof Mierzejewski

O WIECZNEJ MŁODOŚCI I RADOŚCI

– Dla wielu, wielu „Suwalszczyzna” to czas ich młodości. I ja to wiem, widzę to, że oni – wszyscy ci, którzy się przez zespół przewinęli – noszą tę młodość i radość do dziś. Wystarczy, że wyjdą na scenę, zatańczą, zaśpiewają... Trzeba wtedy widzieć ten błysk w ich oczach, tę radość i tę młodość. Ci, którzy kiedyś, kilkadziesiąt lat temu śpiewali, grali i tańczyli nazywali się „Dionozaurami”. Oni wszystko potrafią, wszystko pamiętają, są wspaniali.

O PRZYSZŁOŚCI

– Przyszłość to „Dzieci Suwalszczyzny”. Mamy ich około trzydzieścioro w wieku od 3,5 do 13 lat. Świetnie pracuje z nimi Kinga Kobiela. Na pewno kiedyś będą tańczyć i śpiewać w dorosłym zespole.

O KAPELI

– Bez kapeli nie ma nic. Długa jest lista wspaniałych muzykantów, którzy przewinęli się przez „Suwalszczyznę”, zbyt długa, by ich wszystkich wymienić. Dziś to siedem osób, którymi dowodzi kapelmistrz Krzysztof Krzesicki, który jest zarazem aranżerem i akompaniatorem.



Fot. Archiwum SOK – Szymon Jasionowski

GABINET DERMATOLOGICZNY

Lek. BERNADETA HUS-SIENKIEWICZ
Suwałki, ul. KLONOWA 40 lok. 3U
wtorek i piątek od 15.00

ul. Noniewiczza 63 lok. 3 (w bramie)
poniedziałek i czwartek od 15.00

Rejestracja telefoniczna

Tel. 606-766-788

www.dermatolog-suwalki.pl

314/2016

ELTECHBIUR

NAJWIĘKSZY SKLEP KOMPUTEROWY
PROFESJONALNY SERWIS

ATRAKCYJNE CENY

SUWAŁKI, UL. HAMERSZMITA 9

WWW.ELTECHBIUR.PL



NOWY BANK W SUWAŁKACH

Wykonujesz wolny zawód? Przyjdź do Nest Banku po kredyt nr 1 dla profesjonalistów.

Nest Bank powstał po to, by zapewniać swoim Klientom solidne oparcie, które daje możliwość rozwoju – mówi szef placówki partnerskiej Nest Banku w Suwałkach.

– Nest to po angielsku gniazdo – i ta nazwa nas zobowiązuje. Chcemy zapewniać Klientom solidne oparcie, które daje możliwość rozwoju. Wyznajemy proste i uczciwe zasady. Ważne są dla nas tradycyjne wartości, takie jak rodzina czy bezpieczeństwo. Wiemy, że zaufanie jest bezcenne, dlatego stawiamy na osobiste, bliskie relacje z Klientami.

Nasz Bank rozbudowuje sieć placówek partnerskich w całej Polsce, bo chcemy być bliżej tych Klientów, którzy oczekują bezpośredniego kontaktu z doradcą. Ale nasze placówki nie kojarzą się z typowym „oddziałem” banku – są przytulne, zachęcające do wejścia, tworzą atmosferę sprzyjającą spokojnym, ważnym rozmowom o potrzebach finansowych Klientów profesjonalistów i ich firm.

Czy Nest Bank posiada specjalną ofertę dla profesjonalistów?

– Tak, bo rozumiemy, w jakim otoczeniu funkcjonują osoby wykonujące wolne zawody, tzw. profesjonaliści. Są to lekarze i stomatolodzy, prawnicy czy farmaceuci, prowadzący indywidualną działalność gospodarczą. To zazwyczaj osoby, które pracują niejednokrotnie dłużej niż inni, poświęcając nawet czas wolny na pracę w kilku miejscach. Więc szanujemy ich wolny czas, którego mają tak niewiele. Ofertę kredytową dostosowaliśmy do ich potrzeb.

Profesjonalista dostanie kredyt nr 1 na dowolny cel firmowy?

– Dla profesjonalistów Nest Bank przygotował specjalną ofertę: gotówkę do 550 tysięcy złotych, ze spłatą rozłożoną nawet na 12 lat. Ten długi okres kredytowania pozwala na ustalenie niskiej miesięcznej raty. To również najwyższa dostępna kwota kredytu na rynku, z najdłuższym okresem kredytowania, co sprawia, że oferta ta została nr. 1 rankingu opublikowanym przez Comperia.pl w dniu 17 sierpnia 2016 roku.

Czym jeszcze wyróżnia się ten kredyt?

– Wstępną decyzję kredytową otrzymuje się w niespełna 2 minuty, a środki trafiają na konto Klienta nawet w ciągu 24 godzin. Pieniądze można przeznaczyć na dowolny cel, również na spłatę innych kredytów firmowych, które zostały zaciągnięte wcześniej.

Kto może otrzymać ten kredyt?

– Kierujemy go do przedstawicieli wolnych zawodów prowadzących indywidualną działalność gospodarczą od co najmniej 6 miesięcy: lekarzy, stomatologów, adwokatów, weterynarzy, radców prawnych, notariuszy, biegłych rewidentów, właścicieli NZOZ, doradców podatkowych, właścicieli biur rachunkowych, protetyków, zarządców nieruchomości, fizjoterapeutów, farmaceutów.



A czy trudno dostać taki kredyt, czy procedura jest skomplikowana?

– Nie, to naprawdę prosta sprawa. Nie wymagamy zabezpieczeń kredytu, kredyt można otrzymać już podczas pierwszego spotkania z naszym doradcą. Kredyty są dostępne bez zbędnych formalności – wystarczy PIT za ostatni rok obrotowy. To rzeczywiście proste i warte polecenia.

Dziękuję za rozmowę.

Pełna informacja o kredycie dla profesjonalistów jest dostępna w naszej placówce.

Placówka Partnerska
ul. Chłodna 5,
16-400 Suwałki,
tel. 87 444 06 07, 534 975 892
Godziny otwarcia:
pn.-pt.: 9.00-17.00
www.nestbank.pl